

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

“УТВЕРЖДАЮ”
ДЕКАН ФГО

д.ф.н. Ромм М. В.

“ ____ ” _____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык

Образовательная программа: 41.03.01 Зарубежное регионоведение, профиль: Европейские исследования

Курс: 1 2 3 4, семестры : 1 2 3 4 5 6 7 8

Факультет гуманитарного образования,

		Семестр							
№	Вид деятельности	1	2	3	4	5	6	7	8
1	Всего зачетных единиц (кредитов)	4	4	4	4	4	4	4	4
2	Всего часов	144	144	144	144	144	144	144	144
3	Всего занятий в контактной форме, час.	81	78	81	80	81	81	81	67
4	Лекции, час.	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Практические занятия, час.	72	72	72	72	72	72	72	56
6	Лабораторные занятия, час.	0	0	0	0	0	0	0	0
7	из них в активной и интерактивной форме, час.	72	72	72	72	72	72	68	28
8	Аттестация, час.	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Консультации, час.	7	4	7	6	7	7	7	9
10	Самостоятельная работа, час.	63	66	63	64	63	63	63	77
11	Виды самостоятельной работы (курсовой проект, курсовая работа, РГЗ, подготовка к контрольной работе)	контр.	контр.	контр.	контр.	контр.	контр.	контр.	контр.
12	Вид аттестации	ДЗ	Э	ДЗ	Э	ДЗ	Э	ДЗ	Э

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 41.03.01 Зарубежное регионоведение

ФГОС введен в действие приказом №202 от 12.03.2015 г. , дата утверждения: 07.04.2015 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Блок 1, базовая

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 41.03.01 Зарубежное регионоведение

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

ИЯ ГФ, протокол заседания кафедры №6/1 от 20.06.2017

МОиР, протокол заседания кафедры №6 от 20.06.2017 от 20.06.2017

Утверждена на совете факультета гуманитарного образования, протокол № 6 от 21.06.2017

Программу разработал:

старший преподаватель, Деркач А. В.

Заведующий кафедрой:

доцент, к.п.н. Мелехина Е. А.

доцент, д.ф.н. Зиневич О. В.

Ответственный за образовательную программу:

заведующий кафедрой Зиневич О. В.

1. Внешние требования

Таблица 1.1

Компетенция ФГОС: ОК.7 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; в части следующих результатов обучения:	
з1. знать иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами	
у2. уметь выстраивать межкультурную, деловую, профессиональную коммуникацию с учетом психологических, поведенческих, социальных характеристик партнеров на русском и иностранном языках	
у3. владеть навыками публичного выступления, устной презентации результатов профессиональной деятельности на русском и иностранном языке	
у4. уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере профессиональной деятельности на русском и иностранном языке	
Компетенция ФГОС: ОПК.14 способность владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации; в части следующих результатов обучения:	
у3. Владеть базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) профильного региона	

2. Требования НГТУ к результатам освоения дисциплины

Таблица 2.1

Результаты изучения дисциплины по уровням освоения (иметь представление, знать, уметь, владеть)	Формы организации занятий
Иностранный язык	
ОК.7.з1 знать иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами	
1.о межкультурных различиях своей страны и стран изучаемого региона	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОК.7.у2 уметь выстраивать межкультурную, деловую, профессиональную коммуникацию с учетом психологических, поведенческих, социальных характеристик партнеров на русском и иностранном языках	
2.наиболее употребительную лексику, свободные и устойчивые сочетания, фразеологические обороты, основные способы словообразования, используемые в сфере профессионального, социально-культурного и делового общения	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОК.7.у3 владеть навыками публичного выступления, устной презентации результатов профессиональной деятельности на русском и иностранном языке	
3.иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОК.7.у4 уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере профессиональной деятельности на русском и иностранном языке	
4.свободно осуществлять устную коммуникацию на иностранном языке международного общения, отличном от языка региона специализации, на бытовом и деловом уровне	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОПК.14.у3 Владеть базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) профильного региона	
5.использовать наиболее употребляемые лексико-грамматические средства в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения	Практические занятия; Самостоятельная работа
6.иностранным языком международного общения, отличным от изучаемого языка региона специализации, на уровне, позволяющем осуществлять основные виды профессиональной деятельности	Практические занятия; Самостоятельная работа

7.навыками публичного выступления, устной презентации результатов профессиональной деятельности	Практические занятия; Самостоятельная работа
8.владеть базовыми навыками чтения текстов общественно-политической направленности на данном языке (языках)	Практические занятия; Самостоятельная работа
9.владеть базовыми навыками аудирования текстов общественно-политической направленности на данном языке (языках)	Практические занятия; Самостоятельная работа

3. Содержание и структура учебной дисциплины

Таблица 3.1

Темы практических занятий	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 1				
Дидактическая единица: Вводно-фонетический курс				
1. Транскрипция, особенности произношения гласных и согласных, алфавит,	20	20	1, 3, 5, 6	знакомство студентов с алфавитом языка, артикуляционной базой языка; - знакомство с особенностями произношения гласных звуков в немецком языке (сравнение с русскими гласными звуками); - знакомство с особенностями произношения согласных звуков в немецком языке (сравнение с русскими согласными звуками), ассимиляция согласных звуков; - знакомство с правилами чтения, особенностями произношения, транскрипцией; - знакомство с интонацией в речи, чтение небольших текстов, пословиц;
Дидактическая единица: Первые контакты				

2. Знакомство	20	20	1, 3, 4, 6	знакомство с новым лексическим материалом на основе вводного текста "Leute, Leute" (Themen neu I), диалог "Was sind Sie von Beruf?" "Herr Wei? aus Schwarz" (Themen neu I), изучение лексического материала по тематике модуля. Использование клише, формул приветствия и прощания при знакомстве. Составление мини-диалогов, рассказа о себе; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений (работа в парах по составлению диалогов, предложения на перевод); - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Личные местоимения и спряжение глагола в презенсе. Глагол sein. Имя существительное и артикль. Порядок слов в повествовательном, повелительном и вопросительном предложениях. (Personalpronomen, sein, Pr?sens, Gebrauch des Artikels, Wortfolge im Satz); - развитие навыков письменной речи: составление информации личного характера (о себе, семье, интересах, предпочтениях) ;
---------------	----	----	------------	---

Дидактическая единица: Мы учим иностранные языки

3. Урок иностранного языка	17	17	1, 3, 4, 6, 7	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями). Выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Презенс глагола haben. Отрицание и утверждение в простом предложении. Словообразование. Притяжательные местоимения. (Haben, Possessivpronomen, Negation (kein, nicht), Wortbildung); - развитие навыков письменной речи: написание темы "Мой университет. Обучение в университете."
Дидактическая единица: Личная информация				

4. Моя семья.	15	15	1, 3, 4, 5, 6	знакомство с новым лексическим материалом на основе вводного текста (основными словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление; текст "Familie M?ller".Диалог "Wir haben heute Besuch", "Unsere Verwandtschaft"; -выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Говорение: Обозначение родственных связей - составление схемы и рассказ на ее основе. Рассказ о сестре/брате. Дискуссия "Ist es gut, Geschwister zu haben?" Студенты используют такие речевые формы, как рассуждение, описание и сравнение. Происходит обмен информацией; - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Презенс сильных глаголов. Императив глаголов. Склонение личных местоимений. Предлоги с винительным падежом.
Семестр: 2				
Дидактическая единица: Повседневная жизнь				

1. Моя квартира. Моя комната.	17	17	2, 3, 4, 9	- говорение: Внедрение новой лексики и закрепление ее в лексических упражнениях. Студенты составляют диалоги, сценки "Auf dem Postamt"; - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Презенс модальных глаголов. Сложносочиненное предложение. Количественные числительные (Modalverben, Satzreihe, Grundzahlwörter); - развитие навыков письменной речи: написание письма в Германию. - прослушивание диалогов из учебника с целью понимания и запоминания произношения; - проверочная работа по теме.
2. Распорядок дня. Мой рабочий день.	20	20	2, 4, 5, 6, 9	говорение: Описание собственной квартиры, комнаты. Обсуждение жилищных проблем. Описание предметов мебели. Выполнение тренировочных упражнений, перевод текстов с последующим выполнением упражнений с целью овладения навыка говорения на заданную тему; - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Предлоги с винительным и дательным падежом. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками (Dativ- und Akkusativpositionen, Propositionen, Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen); - сообщения-доклады студентов о своих комнатах и квартирах; - выполнение заданий на аудирование, проверка понимания прослушанного, дальнейшие высказывания и обсуждения по теме с опорой на прослушанное; - развитие навыков письменной речи: написание темы "Моя квартира";

3. Свободное время. Хобби.	15	15	1, 2, 4, 6, 7	Выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - говорение: Применение техники Mind-Map, студенты обсуждают возможные способы проведения досуга; отрабатывают лексику посредством лексических упражнений, составляют диалоги, переводят предложения с русского языка на немецкий и наоборот. Закрепление лексики в тренировочных упражнениях; - изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Возвратные глаголы в презенсе. Место возвратного местоимения sich в предложении. Перфект глаголов (Reflexivverben, Perfekt); - проект: Wie verbringen die Deutschen ihre Freizeit?; - выполнение заданий на аудирование, проверка понимания прослушанного, дальнейшие высказывания и обсуждения по теме с опорой на прослушанное;
Дидактическая единица: Переписка				

4. На почте. Письмо.	20	20	2, 3, 4, 7	изучение грамматических явлений и их закрепление на упражнениях, отработка определенных тем: Имя существительное в дательном падеже, личные местоимения в винительном и дательном падеже, предлоги с дательным падежом (Substantiv im Dativ, Personalpronomen im Akkusativ und im Dativ, Dativpr?positionen); - сообщения-доклады студентов о своих любимых местах в городе; - развитие навыков письменной речи: написание темы "Мой родной город"; выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение темы (достопримечательности города); - знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями). Выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - говорение: Описание города и любимого места в городе. Обсуждение красот нашего города/плюсы и минусы. Выполнение тренировочных упражнений, перевод текстов с последующим выполнением упражнений с целью овладения навыка говорения на заданную тему;
Семестр: 3				
Дидактическая единица: Праздники				

4. Рождество.	19	19	1, 3, 5, 7, 9	Чтение: "Weihnachten", Говорение: Обычаи и традиции отмечать рождество в Германии и в России. Проект: Отметить рождество согласно традициям Германии. Студенты готовят мини-доклады / презентации по различным аспектам: - Weihnachtsmann - Weihnachtsmarkt - Weihnachtsbaum - Weihnachtsstollen - Weihnachtskrippe Грамматика: - Genitivpositionen. - Das Pronomen "man". - Deklination von Eigennamen. - Ordinalzahlen. - Предлоги с родительным падежом. - Неопределенно-личное местоимение man. - Склонение имен собственных. - Порядковые числительные
Дидактическая единица: Досуг				

1. Покупки. В универмаге.	20	20	2, 3, 4, 5	Составление диалогов. Сообщение о посещении магазина. Использование ролевых игр в диалогической речи и полилогах с целью закрепления изученного материала. Повторение ранее изученной лексики и введение новой. Грамматика: - Deklination der Adjektive. - Gebrauch des unbest. Artikels. - Склонение имен прилагательных. - Употребление неопределенного артикля (обобщение) Чтение: "Im Warenhaus", "Im Gesch?ft "Mandel", Диалоги "Damenkonfektion", "In der Abteilung "Schuhe", "In der Abteilung "Schreibwaren", "Ich kaufe ein Geschenk". Говорение: Как правильно выбирать и делать покупки. "berhaupt Mode?" "ber den Geschmack l?sst sich nicht streiten." Проект: "Kleidung macht die Leute" (доклады о роли одежды, развитии моды, о модных тенденциях).
---------------------------	----	----	------------	---

2. Книги. В книжном магазине.	15	15	3, 4, 5	Составление ассоциограммы к понятиям "Lesen". Чтение: "In der Buchhandlung". Диалог "In der Bibliothek". Говорение: Жанры литературы. Роль книги в современном обществе. Будущее книг. Закрепление лексики в тренировочных упражнениях. Проекты: "В?cher in meinem Leben", "Mein Lieblingsbuch". Проведение соцопроса на тему "Wie oft liest man heutzutage?" Грамматика: - Pr?teritum. - Pronominaladverbien. - Satzgef?ge: Objektsatz und Kausalsatz. - Gebrauch des bestimmten Artikels (Zusammenfassung). - Претерит. - Местоименные наречия. - Сложноподчиненное предложение с дополнительным придаточным и с придаточным причины. - Употребление определенного артикля (обобщение
Дидактическая единица: Личная информация				

3. Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане.	18	18	1, 2, 3, 4, 7	Чтение текстов "Die Mahlzeiten", "In einer Imbissstube", "Die Deutschen essen alles auf". Диалог "Im Restaurant". Говорение: После прочтения статьи "Die Deutschen essen alles auf" студенты участвуют в дискуссии "Система питания в России и Германии. Сходства и различия". Ролевая игра "Vegetarier und Normalesser". Сценки "Im Restaurant", "Im Cafe". Проект: Подготовить мини-доклады на тему "Здоровое питание". Грамматика: - Indefinitpronomen und Negativpronomen. - Doppelkonjunktionen. - Gebrauch des Nullartikels (Zusammenfassung). - Неопределенные и отрицательные местоимения. - Парные союзы. - Случаи отсутствия артикля (обобщение)
Семестр: 4				
Дидактическая единица: Личная информация				

1. Мой друг: внешность и характер.	20	20	2, 3, 4	знакомство с новым лексическим материалом на основе вводного текста (основными словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление; тексты: "Eine Reise nach Deutschland", "Novosibirsk - meine Heimatstadt". Диалог "Erkundung auf der Stra?e"; -выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Говорение: Умение ориентироваться в городе. Виды поездок. Их плюсы и минусы. Достопримечательности родного города; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики
2. Здоровье. Визит к врачу.	17	17	2, 3, 4, 7	- знакомство с новым лексическим материалом на основе вводного текста (основными словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление; тексты: "Ein Krankenbesuch", "Sport rund ums Jahr". Диалог "Zwei Tage sp?ter besucht mich der Arzt", "Im Wartezimmer des Zahnarztes"; - выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Студенты говорят на темы - Посещение врача. Болезни. Признаки плохого и хорошего здоровья. Вредные привычки в жизни человека.
Дидактическая единица: Природа и человек				

3. Погода. Времена года.	20	20	1, 2, 4, 5, 7, 9	Студенты знакомятся с темой, читая и обсуждая тексты: "Die Jahreszeiten", "Der Weltuntergang f?llt aus", "Herrlicher Baikal verreist". Диалоги "Das Wetter ist sch?n", "Ich erwarte euch im Winter"; - выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Говорение: Описание любимого времени года (по фотографиям и репродукциям). Преимущества и недостатки конкретного времени года. Загрязнение окружающей среды. Экологические катастрофы. Охрана окружающей среды. Отработка лексики и грамматики происходит путем чтения, перевода и обсуждения текстов, а также путем переводных предложений и составления диалогов и монологов; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - Безличные предложения. Безличное местоимение es. Будущее время глаголов. Степени сравнения прилагательных и наречий.
--------------------------	----	----	------------------	---

4. Экологические проблемы. Охрана окружающей среды.	15	15	2, 4, 5, 7	знакомство с новым лексическим материалом на основе вводного текста (основными словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление; тексты: "Im Theater", "Theaterbesuch", "Hinter den Kulissen". Диалог "Nun, viel Spa?"; -выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Студенты говорят на темы - Посещение театра. Роль культуры в наше время и ее влияние на воспитание и поведение человека. Составление диалогов, сценок "Wir gehen heute ins Theater", "Was l?uft heute im Kino?"; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики
--	----	----	------------	---

Семестр: 5

Дидактическая единица: Досуг

2. Посещение театра и кинотеатра.	20	20	2, 4, 5, 6, 8	выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений. Студенты участвуют в дискуссиях готовят доклады по предложенной тематике, прослушивают аудио- тексты и готовят выступления на базе прослушанного; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - der Konjunktiv im Vergleich (конъюнктив в предложениях нереального сравнения); - написание темы - Deutschland was fuer ein Land?; - проверочная работа по теме.
-----------------------------------	----	----	---------------	---

Дидактическая единица: Личная информация				
3. Путешествие: путешествие на поезде, самолете, автомобиле.	20	20	4, 5, 8, 9	выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - der Konjunktiv in der indirekter Rede (конъюнктив в косвенной речи); - написание темы - Geschichte von Deutschland; - проверочная работа по теме
Дидактическая единица: Город. Инфраструктура.				
1. Моя родина - Россия. Мой родной город.	20	20	1, 2, 3, 4	студенты знакомятся с темой, читая и обсуждая тексты: " Reiseziel Deutschland"; "Keine Vorurteile"; "Ein typischer Deutscher", изучают новый лексический и грамматический материал, отрабатывают и закрепляют его в устных и письменных упражнениях; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - Konjunktiv (Bildung und Gebrauch) (сослагательное наклонение - образование и использование); - написание темы - Германия как цель путешествия. - проверочная работа по теме.
4. Ориентация в городе. В отеле.	12	12	2, 4, 5, 8	выполнение практических упражнений направленных на запоминание новых слов, обогащение словарного запаса по изучаемой теме; - закрепление лексического материала на основе ряда упражнений; - изучение грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - Irreale Konditionalsätze (конъюнктив для выражения нереальности); - написание темы - Wie ist das Leben in Deutschland?; - проверочная работа по теме.

Семестр: 6				
Дидактическая единица: Страноведческая информация				
2. Столица Германии. Достопримечательности Берлина.	15	15	1, 3, 4, 5	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление, вводный текст: "Bonn". Студенты используют такие речевые формы как описание, рассуждение и сравнение. Происходит обмен информацией;
Дидактическая единица: Мы учим иностранные языки				
3. Система образования.	20	20	2, 4, 5, 8	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление, вводный текст: "Frankfurt am Main". Студенты используют такие речевые формы как описание, рассуждение и сравнение. Происходит обмен информацией
Дидактическая единица: Географическая информация				
1. Общая информация о Германии.	20	20	2, 4, 5	прослушивание аутентичного текста из Deutsche Welle; развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение аутентичного текста, статьи по теме раздела, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - Partizip I,II (причастие); - работа в группах с итоговой презентацией города Берлина; - написание темы - Berlin;

4. Немецкие города: Бонн, Франкфурт на Майне, Мюнхен, Нордрайн-Вестфален.	17	17	2, 4, 5, 6	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление, вводные тексты: " M?nchen", " Eine Welt stadt mit Tradition", " Grosse St?dte - grosse Probleme", студенты участвуют в дискуссиях, изучают новую грамматику, пишут сочинения по предложенным темам, выполняют упражнения с целью овладения навыка говорения на заданную тему;
Семестр: 7				
Дидактическая единица: Экономическая информация				
3. Участники рынка. Прибыль.	20	20	5, 7, 9	отработка лексики посредством лексических упражнений; закрепление материала; - прослушивание аутентичного текста; развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение газетной статьи общественно-экономического содержания, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики

4. Основополагающие экономики	20	20	2, 3, 5, 7, 8	отработка лексики посредством лексических упражнений; закрепление материала; - прослушивание аутентичного текста; развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение газетной статьи общественно-экономического содержания, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - Результативный пассив, предлоги с генитивом, придаточные условия, причины, двойные союзы
5. Рыночная экономика	16	18	2, 4, 5, 6, 7	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление, вводные тексты: "Markt", "Was ist soziale Marktwirtschaft?", "Die Allokation der Ressourcen", "Markt und Plan. Die soziale Marktwirtschaft", обсуждение каждого текста, мнение и представление рыночных понятиях; - отработка лексики посредством лексических упражнений; закрепление материала; - прослушивание аутентичного текста; развитие слуховых навыков с целью получения информации
Дидактическая единица: Правила этикета				

1. Поиск рабочего места, написание заявления о принятии на работу и увольнение.	12	14	3, 5, 6, 7	знакомство с новым лексическим материалом (словами и выражениями по данной теме), а так же выполнение заданий и практических упражнений, направленных на его закрепление, вводные тексты: "Bundesrepublik Deutschland", "Deutsche Geschichte nach dem ersten Weltkrieg", "Staatlicher Aufbau, Verfassung", "Die Wirtschaft Deutschlands", обсуждение каждого текста, мнение и представление о политической и экономической системе Германии; - отработка лексики посредством лексических упражнений; закрепление материала;
---	----	----	------------	---

Семестр: 8

Дидактическая единица: Экономическая информация

1. Маркетинг. Менеджмент.	12	22	2, 4, 5, 8, 9	прослушивание аутентичного текста; развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение газетной статьи общественно-экономического содержания, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - разделительный родительный падеж, местоимение - man, пассивный залог (повторение), сослагательное наклонение, партицип как дополнение (Partitiver Genitiv, Passi Perfekt und Plusquamperfekt, Pronomen - man, Vieldeutigkeit - waehrend, Konjunktiv Praeteritum und Konditionalis I, Attributive Partizipien); - написание темы - Marktteilnehmer. Gewinn
---------------------------	----	----	---------------	---

2. Конкуренция	12	20	2, 4, 5, 7, 9	развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение газетной статьи общественно-экономического содержания, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - sich lassen + инфинитив, местоименные наречия (продолжение), партицип-дополнение (продолжение), придаточные условия (sich lassen + Infinitiv, Pronominaladverbien, Attributive Partizipien, Konditionalsätze); - написание темы - Wettbewerb; - проверочная работа по теме.
3. Рыночная экономика и мировая экономика	4	14	2, 4, 5, 7, 8, 9	отработка лексики посредством лексических упражнений; закрепление материала; - прослушивание аутентичного текста; развитие слуховых навыков с целью получения информации; - чтение газетной статьи общественно-экономического содержания, реферирование, а также выполнение упражнений на проверку понимания прочитанного и последующее обсуждение; - повтор грамматического материала и выполнение упражнений на базе активной лексики - сослагательное наклонение предпрошедшего времени, придаточные-дополнения, условия

4. Самостоятельная работа обучающегося

№	Виды самостоятельной работы	Ссылки на результаты обучения	Часы на выполнение	Часы на консультации
Семестр: 1				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	20	0

Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	20	5
---	-----------------------	------------------------------	----	---

Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях;

- Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам;

- Подготовка пересказа прочитанного.

: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	10	0
---	-------------------------------------	------------------------------	----	---

Написание сочинения по предложенной тематике по программе

: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	13	2
---	-------------------------	------------------------------	----	---

Подготовка монологических высказываний по изученным темам

Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки

Подготовка к пересказу /реферированию текста

: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

Семестр: 2

1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
---	--------------------	------------------------------	---	---

Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	32	3
---	-----------------------	------------------------------	----	---

Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях;

- Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам;

- Подготовка пересказа прочитанного.

: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1
---	-------------------------------------	------------------------------	----	---

Написание сочинения по предложенной тематике по программе

: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
---	-------------------------	------------------------------	---	---

Подготовка монологических высказываний по изученным темам

Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки

Подготовка к пересказу /реферированию текста: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

Семестр: 3				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	29	6
Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1
Написание сочинения по предложенной тематике по программе : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
Семестр: 4				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	30	5
Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1
Написание сочинения по предложенной тематике по программе : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0

Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
Семестр: 5				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	29	6
Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Написание сочинения по предложенной тематике по программе : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1
Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
Семестр: 6				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	29	6
Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1

Написание сочинения по предложенной тематике по программе : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосибир. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9	8	0
Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосибир. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
Семестр: 7				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9	9	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	26	6
Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	19	1
Написание сочинения по предложенной тематике по программе: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	9	0
Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
Семестр: 8				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9	10	0
Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	41	8

Выполнение упражнений (фонетических, грамматических, лексических, лексико-грамматических и др.) на закрепление материала, изучаемого на занятиях; - Самостоятельное чтение текстов по изучаемым темам; - Подготовка пересказа прочитанного. : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
3	Дополнительная учебная деятельность	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	18	1
Написание сочинения по предложенной тематике по программе: Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				
4	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	8	0
Подготовка монологических высказываний по изученным темам Повторение грамматических явлений и лексики, усвоенной за семестр, для перевода карточки Подготовка к пересказу /реферированию текста : Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910				

5. Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 5.1).

Таблица 5.1

Деятельность	Информационно-коммуникационные технологии
Информирование	e-mail; Среда электронного обучения НГТУ
Консультирование	Среда электронного обучения НГТУ
Контроль	Среда электронного обучения НГТУ
Размещение учебных материалов	Среда электронного обучения НГТУ; ЭБС

Таблица 5.2

Активные и интерактивные формы проведения занятий

№	Наименование активных форм	Коды формируемых компетенций
1	Тренинг	ОК.7;
Формируемые умения: з1. знать иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами		
Краткое описание применения:		

6. Правила аттестации обучающихся по учебной дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS.

Краткая информация о БРС приведена в табл. 6.1.

Таблица 6.1

Оцениваемые виды деятельности обучающихся	Мин. балл	Максимальный балл
Семестр: 1		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	15	30
<i>Практические занятия:</i>	15	30
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Зачет:</i>	10	20
Семестр: 2		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	10	20
<i>Практические занятия:</i>	10	20
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Экзамен:</i>	20	40
Семестр: 3		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	15	30
<i>Практические занятия:</i>	15	30
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Зачет:</i>	10	20
Семестр: 4		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	10	20
<i>Практические занятия:</i>	10	20
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Экзамен:</i>	20	40
Семестр: 5		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	15	30
<i>Практические занятия:</i>	15	30
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Зачет:</i>	10	20
Семестр: 6		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	10	20
<i>Практические занятия:</i>	10	20
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Экзамен:</i>	20	40
Семестр: 7		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	15	30
<i>Дополнительная учебная деятельность:</i>	0	
<i>Практические занятия:</i>	15	30
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
<i>Зачет:</i>	10	20
Семестр: 8		
<i>Подготовка к занятиям:</i>	10	20
<i>Практические занятия:</i>	10	20
<i>Контрольные работы:</i>	10	20

Экзамен:	20	40
----------	----	----

В таблице 6.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 6.2

Коды компетенций ФГОС	Результаты обучения	Формы контроля		
		Контр. раб.	Зачет	Экзамен
ОК.7	з1. знать иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами		+	+
	у2. уметь выстраивать межкультурную, деловую, профессиональную коммуникацию с учетом психологических, поведенческих, социальных характеристик партнеров на русском и иностранном языках		+	+
	у3. владеть навыками публичного выступления, устной презентации результатов профессиональной деятельности на русском и иностранном языке		+	+
	у4. уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере профессиональной деятельности на русском и иностранном языке		+	+
ОПК.14	у3. Владеть базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) профильного региона	+	+	+

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 1 к рабочей программе.

7. Литература

Основная литература

1. Катаева А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов : учебник для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. - Москва, 2012. - 318 с. + 1 CD-ROM.
2. ЭБС IPRbooks [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. - [Россия], 2010. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>. - Загл. с экрана.
3. Рябова, М.В. Французский язык для начинающих [Электронный ресурс] / М.В. Рябова. - М.: РАП, 2012. - 183 с. - ISBN 978-5-93916-345-3. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=519169> - Загл. с экрана.
4. Немецкий язык для технических вузов : [учебник по техническим направлениям подготовки (квалификация (степень) "бакалавр"), дисциплине "Немецкий язык"] / Н. В. Басова [и др.] ; под ред. Т. Ф. Гайвоненко. - Москва, 2015. - 508, [2] с.

Дополнительная литература

1. Girardet J. Panorama 2. Livre de l'eleve / J. Girardet, J.-M. Cridlig. – Paris : CLE International, 2004. – 192 p. – (Methode de Francais).
2. ЭБС IPRbooks [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. - [Россия], 2010. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>. - Загл. с экрана.
3. ЭБС IPRbooks [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. - [Россия], 2010. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>. - Загл. с экрана.
4. ЭБС IPRbooks [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. - [Россия], 2010. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>. - Загл. с экрана.
5. Miquel C. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / C. Miquel. – Paris : Cle International, 2005. – 128 p. : (1CD audio).

6. Багана Ж. *Langue et culture francaises = Культура французской речи : учеб. пособие* / Ж. Багана, Н. Кривчикова, Н. Трещёва. – М. : Флинта, 2010. – 144 с. // Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : ЭБС. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/book/57632/>. – Загл с экрана.
52.
7. Вьейар Софи. *Французский язык. Грамматика : эффектив. обучающий курс: учеб. пособие : [пер. с нем.]* / Софи Вьейар. – М. : АСТ, 2009. – 271, [1] с. : ил.
8. Багана Ж. *Parlons francais = Поговорим по-французски : учеб. пособие* / Ж. Багана, Л. М. Шашкин, Е. В. Хапилина. – М. : Флинта, 2011. – 73 с. // Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : ЭБС. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/book/83538/>. – Загл. с экрана.
9. Бориско Н. Ф. *Самоучитель немецкого языка. [В 2 т.]. Т. 2 : [для продолжающих]* / Н. Ф. Бориско. - М., 2002. - 511 с. : ил.
10. *Немецкий язык для технических вузов : [учебник по техническим направлениям подготовки (квалификация (степень) "бакалавр"), дисциплине "Немецкий язык"]* / Н. В. Басова [и др.] ; под ред. Т. Ф. Гайвоненко. - Москва, 2013. - 508, [2] с. : ил., табл.
11. Бурова Л. Р. *Немецкий язык для магистрантов технических специальностей : учебное пособие* / Л. Р. Бурова, О. А. Журавлёва ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, 2015. - 82, [1] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000214077
12. Тагиль И. П. *Грамматика немецкого языка в упражнениях = Deutsche Grammatik in Übungen* : по новым правилам орфографии и пунктуации немецкого языка / И. П. Тагиль. – Изд. 3-е, испр., перераб. и доп. – СПб. : КАРО, 2010. – 375 с.

Интернет-ресурсы

1. ЭБС НГТУ : <http://elibrary.nstu.ru/>
2. ЭБС «Издательство Лань» : <https://e.lanbook.com/>
3. ЭБС IPRbooks : <http://www.iprbookshop.ru/>
4. ЭБС "Znanium.com" : <http://znanium.com/>
5. :

8. Методическое и программное обеспечение

8.1 Методическое обеспечение

1. *Культура речевого общения на втором иностранном языке (немецкий язык). Ч. 1 : практикум* / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. Г. Бячкова, Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко]. - Новосибирск, 2013. - 72, [2] с. : ил.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000177910

8.2 Специализированное программное обеспечение

- 1 Microsoft Windows
- 2 Microsoft Office

9. Материально-техническое обеспечение

Комплект оборудования

№	Наименование	Назначение
1	Персональный компьютер CPU Intel Core 2Duo E6550	Использование на занятиях для просмотра фильмов и прослушивания аудиозаписей в рамках дисциплины
2	Музыкальный центр Panasonic VK660	Использование на занятиях для просмотра фильмов и прослушивания аудиозаписей в рамках дисциплины

Специальное оборудование

№	Наименование	Назначение
1	DVD- рекордер Panasonic DMR-ES35V	Использование на занятиях для просмотра фильмов и прослушивания аудиозаписей в рамках дисциплины
2	Музыкальный центр Panasonic VK660	Использование на занятиях для просмотра фильмов и прослушивания аудиозаписей в рамках дисциплины

1. Обобщенная структура фонда оценочных средств учебной дисциплины

Обобщенная структура фонда оценочных средств по дисциплине Иностранный язык приведена в Таблице.

Таблица

Формируемые компетенции	Показатели сформированности компетенций (знания, умения, навыки)	Темы	Этапы оценки компетенций	
			Мероприятия текущего контроля (курсовой проект, РГЗ(Р) и др.)	Промежуточная аттестация (экзамен, зачет)
ОК.7 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	з1. знать иностранный язык для межличностного общения с иностранными партнерами	Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане. Знакомство Моя семья. Погода. Времена года. Рождество. Свободное время. Хобби. Столица Германии. Достопримечательности Берлина. Транскрипция, особенности произношения гласных и согласных, алфавит, Урок немецкого языка	Контрольная работа (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры) проводится в форме тестирования и включает в себя 20 заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Каждое задание оценивается 1 баллом.	Зачет (1, 3, 5, 7 сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. Экзамен (2, 4, 6, 8 сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. 3 задание: пересказ текста.
ОК.7	у2. уметь выстраивать межкультурную, деловую, профессиональную коммуникацию с учетом психологических, поведенческих, социальных характеристик партнеров на русском и иностранном языках	Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане. Моя родина - Россия. Мой родной город. Общая информация о Германии. Ориентация в городе. В отеле. Основополагающие экономики Покупки. В универмаге. Посещение театра и кинотеатра. Экологические проблемы. Охрана окружающей среды.	Контрольная работа (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры) проводится в форме тестирования и включает в себя 20 заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Каждое задание оценивается 1 баллом.	Зачет (1, 3, 5, 7 сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. Экзамен (2, 4, 6, 8 сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. 3 задание: пересказ текста.
ОК.7	у3. владеть навыками публичного выступления, устной презентации результатов профессиональной деятельности на	Моя квартира. Моя комната. Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане. Здоровье. Визит к врачу. Знакомство Книги. В книжном магазине. Мой друг: внешность и характер. Моя родина - Россия. Мой родной город. Моя семья. На почте.	Контрольная работа (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры) проводится в форме тестирования и включает в себя 20 заданий с	Зачет (1, 3, 5, 7 сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по

	русском и иностранном языке	Письмо. Поиск рабочего места, написание заявления о принятии на работу и увольнение. Покупки. В универмаге. Рождество. Столица Германии. Достопримечательности Берлина. Транскрипция, особенности произношения гласных и согласных, алфавит, Урок немецкого языка	возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Каждое задание оценивается 1 баллом.	одной из пройденных лексических тем. Экзамен (2, 4, 6, 8сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. 3 задание: пересказ текста.
ОК.7	у4. уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере профессиональной деятельности на русском и иностранном языке	Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане. Знакомство Книги. В книжном магазине. Моя родина - Россия. Мой родной город. Моя семья. Ориентация в городе. В отеле. Погода. Времена года. Покупки. В универмаге. Посещение театра и кинотеатра. Путешествие: путешествие на поезде, самолете, автомобиле. Распорядок дня. Мой рабочий день. Рыночная экономика и мировая экономика Урок немецкого языка	Контрольная работа (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8семестры) проводится в форме тестирования и включает в себя 20 заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Каждое задание оценивается 1 баллом.	Зачет (1, 3, 5, 7сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. Экзамен (2, 4, 6, 8сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. 3 задание: пересказ текста.
ОПК.14 способность владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации	у3. Владеть базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) профильного региона	Моя квартира. Моя комната. Еда. Завтрак, обед, ужин. В ресторане. Здоровье. Визит к врачу. Знакомство Книги. В книжном магазине. Конкуренция Маркетинг. Менеджмент. Моя семья. Немецкие города: Бонн, Франкфурт на Майне, Мюнхен, Нордрайн-Вестфален. Общая информация о Германии. Ориентация в городе. В отеле. Основополагающие экономики Погода. Времена года. Поиск рабочего места, написание заявления о принятии на работу и увольнение. Покупки. В универмаге. Посещение театра и кинотеатра. Путешествие: путешествие на поезде, самолете, автомобиле. Распорядок дня. Мой рабочий день. Рождество. Рыночная экономика Рыночная экономика и мировая экономика Свободное время. Хобби. Система образования.	Контрольная работа (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8семестры) проводится в форме тестирования и включает в себя 20 заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Каждое задание оценивается 1 баллом.	Зачет (1, 3, 5, 7сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. Экзамен (2, 4, 6, 8сем) 1 задание: перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. 2 задание: монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. 3 задание: пересказ текста.

		Транскрипция, особенности произношения гласных и согласных, алфавит, Урок немецкого языка Участники рынка. Прибыль. Экологические проблемы. Охрана окружающей среды.		
--	--	--	--	--

2. Методика оценки этапов формирования компетенций в рамках дисциплины.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится None, который направлен на оценку сформированности компетенций ОК.7, ОПК.14.

Зачет состоит из письменной и устной части. Письменная часть состоит из контрольной работы, которая проводится в форме тестирования и включает в себя двадцать заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Устная часть состоит из монологического высказывания по одной из пройденных лексических тем в течение семестра, а также перевода предложений с русского языка на немецкий язык.

Экзамен состоит из письменной и устной части. Письменная часть состоит из контрольной работы, которая проводится в форме тестирования и включает в себя двадцать заданий с возможностью выбора одного правильного ответа из трех представленных. Устная часть состоит из монологического высказывания по одной из пройденных лексических тем в течение семестра, а также перевода предложений с русского языка на немецкий язык и пересказа текста.

Кроме того, сформированность компетенций проверяется при проведении мероприятий текущего контроля, указанных в таблице раздела 1.

В 1 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 2 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 3 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 4 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 5 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 6 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 7 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

В 8 семестре обязательным этапом текущей аттестации являются контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

Общие правила выставления оценки по дисциплине определяются балльно-рейтинговой системой, приведенной в рабочей программе учебной дисциплины.

На основании приведенных далее критериев можно сделать общий вывод о сформированности компетенций ОК.7, ОПК.14, за которые отвечает дисциплина, на разных уровнях.

Общая характеристика уровней освоения компетенций.

Ниже порогового. Уровень выполнения работ не отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, пробелы могут носить существенный характер, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы не достаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены или выполнены с существенными ошибками. Оценка составляет 0-49 баллов.

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Итоговый подсчет баллов по учебной дисциплине Иностранный язык (немецкий) проводится следующим образом (см. карту начисления баллов):

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ №1

Семестр 1, 3, 5, 7 (заканчивается зачетом)

		Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
				мин.	макс.
		Аудиторная работа: практические занятия	Работа на занятии	9	15
№	Модули				
1.	Модуль N	Самостоятельная работа :			
		Подготовка монологического высказывания по теме модуля	устное выступление	3	10
		Диалогическое высказывание по теме модуля	устное выступление	3	5
		Контрольные мероприятия:			
		- грамматическая контрольная работа	письм. ауд. работа	5	10
		- лексический диктант	письм. ауд. работа	5	10

		- контрольная работа по фонетике	письм. ауд. работа	5	10
	ИТОГО за модуль N			21	45
2.		Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания -отработка ранее невыполненного дом. задания			40 + 1
		Штрафные баллы: - пропуск занятия без уважительной причины - невыполнение дом. задания		-2 - 2	
	ИТОГО: (M1+M2+M3+Mx)/к-во модулей + аудиторная работа (без учета премиальных баллов)			30	60
3.	Зачет			10	20
	Монологическое высказывание			3	5
	Перевод предложений с русского на немецкий			2	5
	Контрольная работа			3	5
	Составление диалога по предложенной ситуации			2	5
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)				50	100

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ №2
Семестр 2, 4, 6, 8 (заканчивается экзаменом)

		Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
				мин.	макс.
		Аудиторная работа: практические занятия	Работа на занятии	9	15
№	Модули				
1.	Модуль N	Самостоятельная работа :			
		Сочинение по теме модуля	письм.	5	10
		Подготовка монологического высказывания по теме модуля	устное выступление	8	15
		Диалогическое высказывание по теме модуля	устное выступление	4	10
		Мини сообщение по теме	устное выступление	4	10
		Контрольные мероприятия:			
		- лексическая контрольная работа	письм. ауд. работа	5	10
		- грамматическая контрольная работа	письм. ауд. работа	5	10
	ИТОГО за модуль N			31	65
2.		Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания -отработка ранее невыполненного дом. задания			20 + 1
		Штрафные баллы:			

		- пропуск занятия без уважительной причины		-2	
		- невыполнение дом. задания		-2	
	ИТОГО: (M1+M2+M3+Mx)/к-во модулей + аудиторная работа (без учета премиальных баллов)			40	80
3.	Экзамен			20	40
	Монологическое высказывание			5	10
	Диалогическое высказывание			2	5
	Перевод предложений с русского на немецкий			5	10
	Контрольная работа			5	10
	Чтение, перевод части текста, пересказ текста.			3	5
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)			50	100

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык», 1 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой чтение предложений по карточке, второй вопрос представляет собой спряжение глаголов в презенс, третий вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, четвертый вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Зачетный билет № 1 По дисциплине <u>«Иностранный язык» (немецкий)</u> <u>1 курс 1 семестр</u> Специальность <u>«Зарубежное регионоведение. ЕИ»</u> <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Lesen Sie folgende Sätze mit richtiger Intonation und phonetisch korrekt vor! 2. Konjugieren Sie die Verben im Präsens. 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. 4. Sprechen Sie zum gewählten Thema. Преподаватель: Утверждаю:	
	Дата: Зав. Кафедрой: Мелехина Е. А.

Задание 1 + Задание 2

1. Чтение предложений по карточке + 2. Спряжение глаголов в презенсе

Кarte №1

1. Lesen Sie folgende Sätze mit richtiger Intonation und phonetisch korrekt vor!

- 1) Es klingelt, der Lehrer kommt betritt den Unterrichtsraum und die Stunde beginnt.
- 2) Jede Mutter soll für ihre Kinder gut sorgen.

2. Konjugieren Sie folgende Verben im Präsens:

haben, malen, bilden

Кarte №2

1. Lesen Sie folgende Sätze mit richtiger Intonation und phonetisch korrekt vor!

- 1) Marta kümmert sich immer um ihren jüngeren Bruder.

2) Meine Freundin denkt, Karriere ist wichtiger für sie.

2. Konjugieren Sie folgende Verben im Präsens:

sein, zeichnen, werden

- Задания 1 и 2 считаются выполненными на **пороговом** уровне, если нарушения фонетического оформления речи встречаются достаточно часто, при спряжении глаголов допускаются значительные ошибки, оценка составляет 2/2 баллов.
- Задания 1 и 2 считаются выполненными на **базовом** уровне, если задания выполнены, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения фонетического оформления и небольшие ошибки при спряжении глаголов, оценка составляет 3/3 балла.
- Задания 1 и 2 считаются выполненными на **продвинутом** уровне, если задания выполнены полностью, практически нет нарушений в фонетическом оформлении речи, при спряжении глаголов, оценка составляет 5/5 баллов.

Задание 3

3. Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Родители гордятся своими детьми: они очень хорошо учатся.
2. Можно мне выйти из аудитории?
3. Клаус не хочет жениться. Карьера и работа для него важнее.
4. Мой брат учится на втором курсе факультета иностранных языков.
5. У этого профессора лекции всегда очень интересные.
6. Повесьте Ваше пальто в прихожей и проходите в гостиную!
7. Моя мама владеет двумя иностранными языками: английским и немецким.
8. Марта не хочет иметь детей: работа занимает у нее много времени.
9. Через неделю мы переезжаем в новую квартиру.
10. Родители хвалят детей за успехи в школе.

Задание 4

4. Темы для монологического высказывания: **Meine Familie, Im Deutschunterricht, Persönliche Information, Mein Studium.**

- Задания 3 и 4 считаются выполненными на **пороговом** уровне, если задания выполнены не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 10/5+1 баллов.
- Задания 3 и 4 считаются выполненными на **базовом** уровне, если задания выполнены, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 15/7 баллов.
- Задания 3 и 4 считаются выполненными на **продвинутом** уровне, если задания выполнены полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 20/10 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных

баллов (отлично)		требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутой	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 1 (заканчивается зачетом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.
1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Erste Kontakte 2. Wir lernen Fremdsprachen 3. Meine Familie 4. Mein Studium 5. Darf ich mich vorstellen	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом.			15 + 1

	задания			
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		40	80
4.	Зачет		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Зачет считается сданным, если средняя сумма баллов по всем заданиям составляет не менее 50 баллов (по 100 балльной шкале).

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 1 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Erste Kontakte, Wir lernen Fremdsprachen, Meine Familie, Mein Studium** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

Wählen Sie die richtige Variante:

1. Was ist richtig?

a) Entschuldigen, wie heißt du? b) Entschuldigen, wie heißen Sie? c) Entschuldigung, wie heißen Sie?

2. Wie sagen Sie „имя“ auf Deutsch?

a) der Vorname b) der Name c) der Nachname

3. Wie soll man auf die Frage antworten: Wo arbeiten Sie?

a) Schon drei Jahre. b) Als Ingenieur. c) In der Schule.

4. Was passt in die Reihe nicht?

a) arbeiten b) tätig sein c) von Beruf sein d) unterrichten

5. Jeden Morgen geht Ute ...

a) auf den Unterricht. b) zum Unterricht. c) in den Unterricht.

6. Was kann man mit einem Fehler nicht machen?

a) korrigieren b) unterrichten c) machen d) verbessern

7. Finden Sie das Antonym zum Wort „fehlen“!

a) anwesend sein b) abwesend sein c) besuchen

8. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) lernen b) lehren c) unterrichten d) studieren e) erklären

9. Was kann man mit der Sprache nicht machen?

a) betreten b) unterrichten c) lernen d) beherrschen d) sprechen

10. Wie sagen Sie „лекция“ auf Deutsch?

a) die Lektion b) die Vorlesung c) der Unterricht

11. „Der Schwiegersohn“ bedeutet ...

a) der Mann der Tochter. b) der Sohn der Frau. c) der Sohn des Schwagers.

12. Wie sagen Sie „обручиться“ auf Deutsch?
a) sich verlieben b) heiraten c) sich verloben
13. „Der Schwager“ ist ...
a) der Mann der Schwester. b) der Mann der Tochter. c) der Mann der Freundin.
14. „Ledig sein“ bedeutet ...
a) keine Kinder haben. b) nicht verheiratet sein. c) geschieden sein.
15. Was passt in die Reihe nicht?
a) sich verlieben b) sich verloben c) sich verlieren
16. Welches Wort passt in die Reihe nicht?
a) umziehen b) in Ordnung bringen c) aufräumen
17. „Eine Umzugsfeier“ organisiert man, wenn man ...
a) einen Geburtstag hat. b) sich geheiratet hat. c) eine neue Wohnung gekauft hat.
18. Welcher Satz ist falsch? Der Teppich im Wohnzimmer ...
a) passt nicht an die Tapete. b) passt nicht zur Tapete. c) passt nicht den Tapeten.
19. Wie sagen Sie auf Deutsch «обставить квартиру»?
a) die Wohnung einrichten b) die Wohnung tapezieren c) die Wohnung aufräumen
20. Welches Adjektiv passt nicht? Die Wohnung ist ...
a) hässlich. b) unbequem. c) billig. d) stolz.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык», 2 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой устное реферирование текста, третий вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Экзаменационный билет № <u>1</u> По дисциплине <u>«Иностранный язык» (немецкий)</u> <u>1 курс 2 семестр</u> Специальность <u>«Зарубежное регионоведение. ЕИ»</u> <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Lesen Sie den Text und machen Sie dazu eine Nacherzählung. 2. Sprechen Sie zum gewählten Thema – Meine Wohnung. 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Преподаватель: _____ Дата: _____ Утверждаю: _____ Зав. Кафедрой: Мелехина Е. А.	

Задание 1

1. Чтение и пересказ текста

Lesen Sie den folgenden Text und geben Sie den Inhalt wieder!

Кarte №1

Die andere Seite: Wie denken die Eltern über ihre Kinder und umgekehrt

Anna (15): Meine Eltern haben nichts dagegen, wenn ich weggehe. Meine Eltern geben mir viel Freiheit. Ich kann immer Freunde mit heimbringen. Wir dürfen dann Musik laut hören. Meine Mutter ist sehr streng erzogen worden. Ich bewundere an ihr, dass sie anders geworden ist. Sie versteht sich gut mit meinen Freunden, das ist mir auch wichtig. Meine Mutter und ich erzählen uns ziemlich viel - von dem Papa oder ihren Kollegen oder von Problemen mit ihrem Chef.

Meine Mutter ist eine dominante Persönlichkeit. Sie lacht viel und gern. Am meisten bewundere ich an ihr, dass sie den ganzen Stress aushält: mit ihrer Arbeit und mit meinem Bruder, der mehr Unterstützung braucht als ich. In vielen Dingen bin ich wie meine Mutter. Wir sind beide selbstbewusst und dominant.

Angelika (40): Anna geht sehr gerne weg. Mein Motto ist: leben und leben lassen. Wenn ich an meine eigene Jugend denke, fällt es mir leichter, Anna Freiheiten zu geben. Außerdem bin ich sicher: Anna soll selbstständig werden. Sie hat viele Ideen und kann gut organisieren. Ich finde es toll, dass sie so reif ist. Ich kann Vertrauen zu ihr haben.

Anna ist ein ähnlicher Typ wie ich. Vielleicht haben wir deshalb so ein gutes Verhältnis.

Unsere Kinder durften schon immer jeden heimbringen, auch übernachten war kein Problem. Ich sage „Hallo“ und lasse sie dann allein.

umgekehrt – наоборот

f Unterstützung – поддержка, помощь

n Motto – девиз

reif – зрелый

Задание 2

2. Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Помоги маме помыть посуду и пропылесосить, тогда ты сможешь пойти гулять.
2. Кто в вашей семье моет посуду?
3. У меня нет времени на общение с друзьями.
4. Отец в восторге от шахмат, это его любимая игра.
5. В этом магазине много разных отделов: женской одежды, мужской одежды, обувной отдел, отдел канцелярских товаров.
6. В нашем книжном магазине Вы всегда сможете найти новинки из области медицины.
7. Где можно отправить заказное письмо?
8. Доплатите за посылку 3 евро!

Задание 3

Темы для монологического высказывания: **Mein Arbeitstag, Meine Wohnung. Mein Zimmer, Meine Freizeit. Hobbys.**

- Задание 1/2/3 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10/5 баллов.
- Задание 1/2/3 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15/7 баллов.
- Задание 1/2/3/ считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20/10 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным

		материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутой	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 2 (заканчивается экзаменом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.
1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Mein Arbeitstag 2. Meine Wohnung 3. Mein Zimmer 4. Meine Freizeit 5. Hobbys	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		30	60

4.	Экзамен	10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык	6	12
	Монологическое высказывание по теме	4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)	50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 2 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Meine Wohnung, Mein Arbeitstag, Meine Freizeit, Mein Hobby, Mein Zimmer** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

Wählen Sie die richtige Variante:

1. Wie spät ist es? – Leider weiß ich das nicht genau. ...
a) Meine Uhr geht vorbei. b) Meine Uhr geht nach. c) Meine Uhr geht aus.
2. Wir haben das Zimmer in Ordnung gebracht. Und die Mutter ...
a) passt auf uns. b) sorgt für uns. c) lobt uns.
3. Welches Verb passt in die Reihe nicht?
a) erwachen b) wecken c) aufstehen d) auf sein
4. Was ist das Synonym zum Wort „ablegen“?
a) erziehen b) sich anziehen c) sich ausziehen
5. . Ich habe schon alle Hausaufgaben gemacht. Jetzt warte ich ...
a) auf meine Freunde. b) für meine Freunde. c) meine Freunde.
6. Welches Verb passt in die Reihe nicht?
a) sich waschen b) baden c) spülen d) sich duschen
7. Es ist schon 8 Uhr. Hast du dich angezogen? – Ja, ...
a) ich bin bereit. b) ich bin fertig. c) ich bin bescheiden.
8. Welches Wort passt in die Reihe nicht?
a) montags b) abends c) nachts d) morgens
9. Welches Wort passt in die Reihe nicht?
a) das Frühstück b) das Mittagessen c) der Nachmittag d) das Abendbrot
10. Was passt in die Reihe nicht?
a) zu Hause essen b) frühstücken c) zu Mittag essen d) zu Abend essen
11. Leider konnte ich die Müllers telefonisch nicht erreichen. ... Es war

a) besetzt. b) beschäftigt. c) bestimmt.

12. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) senden b) schicken c) einwerfen

13. Nennen Sie das Synonym zum Verb „anreden“!

a) besprechen b) sich wenden c) abholen

14. Leider hat meine Schwester den Brief von mir nicht bekommen. – Vielleicht haben Sie ... falsch geschrieben.

a) den Absender b) den Empfänger c) den Briefkasten

15. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) probieren b) anziehen c) anprobieren d) ankleiden

16. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) gestopft b) geblümt c) gepunktet d) gestreift

17. Das Wort „die Konfektionsabteilung“ bedeutet ...

a) кондитерская. b) отдел одежды. c) шоколадная лавка.

18. Das ist nicht deine Größe. Das Kleid ...

a) sitzt nicht. b) passt nicht. c) steht nicht. d) geht nicht.

19. Was bedeutet das Wort „Klamotten“?

a) lange Haare b) die Kleidung c) alte Schuhe

20. Wie sagen Sie «галстук» auf Deutsch?

a) der Schall b) das Halstuch c) die Krawatte

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий

		выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык», 3 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Зачетный билет № 1 По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>2 курс 3 семестр</u> Специальность <u>«Зарубежное регионоведение. ЕИ»</u> <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. 2. Sprechen Sie zum Thema „Einkäufe. Im Warenhaus.“ Составила: _____ Дата: _____ Утверждаю: зав. кафедрой _____ Мелехина Е.А.	

Задание 1

Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Фирменное блюдо моей бабушки – жареный картофель с грибами и луком.
2. Где я могу получить заказанную книгу? – На выдаче книг.
3. В такую погоду люди не выходят из дома.
4. В нашем книжном магазине Вы всегда сможете найти новинки из области медицины.
5. На улице гололед, будь осторожным!
6. Я не могу вспомнить, где я купила эту книгу.
7. Воздух загрязнен из-за выхлопных газов автомобилей.
8. Ни я, ни мои родители не ходим в кафе или рестораны.

Задание 2

3. Темы для монологического высказывания: **Im Warenhaus, In der Buchhandlung,**

Mahlzeiten, Weinachten.

Задание 1/2 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10 баллов.

- Задание 1/2 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15 баллов.
- Задание 1/2 считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенции	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутой	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 3 (заканчивается зачетом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.

1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Meine Wohnung 2. Mein Arbeitstag, 3. Meine Freizeit 4. Mein Hobby 5. Mein Zimmer	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		40	80
4.	Зачет		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Зачет считается сданным, если средняя сумма баллов по всем заданиям составляет не менее 50 баллов (по 100 балльной шкале).

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 3 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Im Warenhaus, In der Buchhandlung, Mahlzeiten, Weihnachten, Auf dem Postamt** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

Wählen Sie die richtige Variante:

1. Welcher Satz passt in die Reihe nicht?

a) Das Buch ist ausgeliehen. b) Das Buch ist ausverkauft. c) Das Buch ist vergriffen.

2. Den Menschen, der ein Buch geschrieben hat, nennt man ...

a) Herausgeber. b) Redakteur. c) Verleger. d) Verfasser.

3. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) die Zeitung b) das Illustrierte c) das Magazin d) die Zeitschrift

4. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) die Leseratte b) die Buchecker c) der Bücherwurm d) der Büchernarr

5. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) das Kochbuch b) das Gartenbuch c) das Sparbuch d) das Sachbuch

6. Welches Wort in dieser Reihe ist ein Antonym zum Wort „einstampfen“?

a) rezensieren b) verfassen c) liefern d) lesen

7. Wie sagen Sie «закуска» auf Deutsch?

a) die Vorspeise b) die Beilage c) das Gericht

8. Die Studenten essen zu Mittag ...

a) in der Kantine. b) im Speiseraum. c) in der Mensa.

9. Ich nehme zum Nachtisch ...

a) eine Zwiebelsuppe. b) einen Apfelkuchen. c) einen Gurkensalat.

10. Sich richtig ernähren – bedeutet ...

a) das Essen in großen Portionen zu sich nehmen. b) etwa fünf Mal am Tage essen. c) so viel wie möglich zwischendurch (zwischen den Mahlzeiten) essen.

11. Was kann man vom Wetter nicht sagen?

a) freundlich b) stark c) schlecht d) himmlisch

12. Was ist falsch? Der Regen ist ... stark.

a) ganz b) furchtbar c) viel d) besonders

13. Es ist heute heiter draußen. Das heißt ...

a) es gibt keine Wolken auf dem Himmel. b) es schneit draußen. c) es ist sehr kalt draußen.

14. „Das Gesicht wie sieben Tage Regenwetter schneiden“ heißt ...

a) vor Freude lachen. b) erstaunt sein. c) eine unzufriedene Miene machen.

15. Es gießt. Das heißt ...

a) es schneit. b) es regnet stark. c) es ist sehr heiß draußen.

16. Draußen ist es heute Matschwetter. Das heißt ...

a) es ist sehr kalt und windig. b) der Schnee taut. Es gibt viel Schmutz. c) das Wetter ist sehr schön.

17. Der Treibhauseffekt bedeutet ...

a) die Vergiftung des Bodens. b) der Artenverlust. c) die Erwärmung der Erde.

18. Die Pflanzen- und Tierarten verschwinden durch ...

a) die Zerstörung der Regenwälder. b) die Bodenerosion. c) die Schadstoffbelastung.

19. Das Recycling ...

a) ist ökonomisch unrentabel. b) ist an der Luftverschmutzung schuld. c) reduziert bedeutend die Umweltbelastung.

20. Der Hauptgrund der Luftverschmutzung ...

a) ist der Müll. b) sind Abgase. c) sind Insektizide.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным

		материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык», 4 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой устное реферирование текста, третий вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Экзаменационный билет № <u>1</u> По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>2 курс 4 семестр</u> Направление «Зарубежное регионоведение. ЕИ» <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Lesen Sie den Text und machen Sie dazu eine Nacherzählung. 2. Sprechen Sie zum gewählten Thema – Im Theater. 3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Преподаватель: Утверждаю:	
Дата: Зав. Кафедрой: Мелехина Е. А.	

Задание 1

1. Чтение и пересказ текста

Lesen Sie den folgenden Text und geben Sie den Inhalt wieder!

Karte №1

Durchgekommen

„Woran denkt man zuerst, wenn man Krebs hört? Sicher nicht, dass er lecker schmeckt.“
Schreibt Burkhardt. Burkhardt ist 16, als er an Knochenkrebs erkrankt. Zwei Jahre später
verarbeitet er seine Krankengeschichte in einem Buch.

Ein Einfamilienhaus am Rande von Berlin. Burkhardt wohnt noch bei seinen Eltern. Ein
Zimmer unter dem Dach, die Wände in Reggaefarben gestrichen. Gegenüber vom Bett steht an
der Wand eine Profimusikanlage im Regal. Daneben der Schreibtisch mit dem Computer. Es ist
der 20.1.2000, kurz vor Mitternacht, als sich Burkhardt an seinen PC setzt und beginnt, seine

Lebensgeschichte aufzuschreiben. Im letzten Jahr hat er seinen Realschulabschluss gemacht. Er will Informatiker werden. Doch auf seine Bewerbungen erhält er nur Absagen. Sein Abschlusszeugnis sei einfach zu „mies“, hält er fest. Um aber ein Buch zu schreiben und Schriftsteller zu werden, braucht man keinen guten Notendurchschnitt... In nur sieben Wochen ist „Durchgekommen“ fertig. So nennt er seinen Roman, der im letzten Jahr erschienen ist.

Burkhardt ist noch keine 16, als er sich beim Fußballtraining das Knie verletzt. Was anfangs wie eine harmlose Sportverletzung aussieht, entwickelt sich zum persönlichen Drama, mit Chemotherapie und langen Krankenhausaufenthalten. Die vernichtende Diagnose seiner Ärztin lautet „Knochenkrebs“. Während Gleichaltrige Pickel kriegen und sich zum ersten Mal verlieben, wird Burkhardt mit dem eigenen Tod konfrontiert. „Ich stelle mich vor den Spiegel, der an der Wand hängt, und gucke mich an. Sehe mein bleiches, ausdrucksloses Gesicht. Sehe meine pure Angst. Sehe den Tod vor mir“, schreibt er in seinem Buch.

Über ein Jahr ist er krank. Eine Zeit, in der er nicht zur Schule geht. Die Kontakte zu seinen Freunden reißen ab. Die meisten wissen nicht, dass er Krebs hat. „Bester Freund, was ist das?“, schreibt er. „Wir haben auf Fußballplätzen gespielt. Da erzählt man sich nicht: He du, ich hab Krebs.“ Er redet noch nicht einmal mit seinen Eltern über seine Gefühle. Erst mit dem Schreiben bricht er sein Schweigen. „Ich wollte kein Mitleid“, sagt er. „Ich wollte keine Liebe, ich wollte einfach nur alleine sein. Alleine mit mir selbst.“ Der Schock, an Krebs erkrankt zu sein, sitzt tief. Immer noch! „Nur schreiben hilft“, findet Burkhardt. Inzwischen ist er 19 Jahre alt und gilt als geheilt. Zweimal im Jahr geht er zu Kontrolluntersuchungen ins Krankenhaus. Er schreibt, inzwischen an seinem zweiten Buch. Der Krebs ist nicht zurückgekehrt. Und in diesem Jahr erscheint „Durchgekommen“ - wegen seines Erfolges - in zweiter Auflage.

m Krebs – рак / Knochenkrebs – рак костной ткани

f Bewerbung – заявление о приёме на работу

f Absage – отказ

als geheilt gelten – считаться здоровым

durchgekommen – здесь: спасённый

Задание 2

2. Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Слово «отечество» в немецком языке еще не потеряло фашистского оттенка.
2. Моя мама строго соблюдает пост, следует традициям своей страны.
3. Чтобы быть здоровым и бодрым, нужно заниматься спортом.
4. Померьте температуру: мне кажется, у Вас жар.
5. Завтра в семь вечера мы идем с мужем на премьеру.
6. У моей жены лёгкая эластичная походка, так как она занимается танцами.
7. Кто снял этот прекрасный фильм?
8. У тебя грустное выражение лица. Что-нибудь случилось?

Задание 3

3. Темы для монологического высказывания: **Die Jahreszeiten, Der Umweltschutz, Beim Arzt, Mein Freund.**

Критерии оценки

- Задание 1/2/3 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10/5 баллов.

- Задание 1/2/3 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15/7 баллов.
- Задание 1/2/3/ считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стилевом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20/10 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенции	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутый	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 4 (заканчивается экзаменом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.
1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Die Jahreszeiten 2. Der Umweltschutz 3. Beim Arzt 4. Mein Freund 5. Das Aussehen	Работа на занятии		
			6	12
			6	12
			6	12
			6	12
			6	12

2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		30	60
4.	Экзамен		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 4 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Die Jahreszeiten, Der Umweltschutz, Beim Arzt, Mein Freund, Das Aussehen** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

Wählen Sie die richtige Variante:

1. Die Frau ist schlank wie ...

a) eine lange Latte. b) ein Gerippe. c) eine Tanne.

2. Wie kann der Bart nicht sein?

a) schwarz b) lang c) schlank d) blond

3. Ein Mensch, der keine Lust hat, in Kontakt mit den Leuten zu kommen, ist ...

a) verschlossen. b) anständig. c) selbstsicher.

4. Ein Mensch, der in alles seine Nase steckt, ist ...

a) neugierig. b) faul. c) leichtsinnig.

5. Ein Mensch, der schnell explodiert, ist ...

a) böse. b) streng. c) aufbrausend.

6. Wenn jemand 38,5 hat, das heißt ...

a) hohe Temperatur. b) 38, 5° Wärme. c) hohes Fieber.

7. Wenn jemand niest, sagt man ...

a) „Prost!“ b) „Gesundheit!“ c) „Gute Besserung!“

8. Morgen zwischen 3 und 6 hat Frau Doktor Müller ...

a) Konsultation. b) Sprechstunden. c) Beratung.

9. Bei der Magenentzündung hat man ...

a) Kopfschmerzen. b) Zahnschmerzen. c) Bauchschmerzen.

10. „Das Bett hüten“ heißt ...

a) «соблюдать постельный режим» b) «заправлять постель» c) «спать»

11. Der Mensch ist sehr nervös und hat Schlafstörungen. Der Arzt verschreibt ihm ...

a) ein schmerzstillendes Mittel. b) eine Salbe. c) ein Beruhigungsmittel.

12. Was für unsere Eltern noch unvorstellbar war, ist für uns Realität: Heimat ist ...
a) verschiebbar. b) anwendbar. c) unsagbar. d) anrechenbar.
13. Obwohl er schon 10 Jahre im Ausland lebt, kann nichts seine Heimat ...
a) entsetzen. b) einsetzen. c) versetzen. d) ersetzen.
14. Was ist ein Synonym zum Ausdruck „unter einen Hut bringen“?
a) vereinigen b) sparen c) anziehen d) freundlich sein
15. Was ist richtig? Das ganze Publikum klatschte ...
a) Verfall. b) Beifall. c) Vorfall. d) Einfall.
16. Was passt in die Reihe nicht?
a) die Aufführung b) das Stück c) die Verführung d) die Darstellung
17. Wir gehen heute ins Theater. – Schön, hast du schon ... besorgt?
a) die Fahrkarten b) die Eintrittskarten c) die Ansichtskarten
18. Was ist falsch? Meine Frau mag dieses Stück, sie ist ...
a) beeindruckt. b) begeistert. c) verrückt. d) entzückt.
19. Was passt in die Reihe nicht?
a) schwärmen b) begeistert sein c) verrückt sein d) entzückt sein
20. Welcher Ausdruck bedeutet etwas Anderes?
a) beim Theater sein b) Theater machen c) ans Theater gehen

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным

баллов (хорошо)		требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык», 5 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Зачетный билет № 1 По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>3 курс 5 семестр</u> Направление «Зарубежное регионоведение. ЕИ» <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Sprechen Sie zum Thema - Reiseziel - Deutschland. 2. Uebersetzen Sie folgende Saetze ins Deutsche. Составил: Утверждаю: зав. кафедрой _____ Дата: Мелехина Е. А.	

Задание 1

Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Анна часто вспоминала о проведенном на Черном море в Сочи отпуске.
2. Неправильно предполагать, что человек не может приспособиться к неудобствам в каком-либо виде транспорта.
3. Самолеты летают по расписанию, важно не упустить время.
4. Иностранные отпускники всегда готовы к путешествию за границу, они позволяют это себе за счет своего дохода в течение года.
5. Ты часто посещаешь театр?
6. Мой родной город – Новосибирск.
7. На каком виде транспорта ты путешествуешь охотнее всего?
8. Ты когда - нибудь останавливался в отеле?
9. Честно говоря, я не люблю летать самолетом.
10. Как Вы провели отпуск?

Задание 2

3. Темы для монологического высказывания: **Meine Heimatstadt, Ein Kino- und Theaterbesuch, Reise, Im Hotel.**

Задание 1/2 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10 баллов.

- Задание 1/2 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15 баллов.
- Задание 1/2 считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутой	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 5 (заканчивается зачетом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.

1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Meine Heimatstadt 2. Ein Kinobesuch 3. Ein Theaterbesuch 4. Reise 5. Im Hotel	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		40	80
4.	Зачет		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Зачет считается сданным, если средняя сумма баллов по всем заданиям составляет не менее 50 баллов (по 100 балльной шкале).

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 5 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Meine Heimat ist Russland, Ein Kino- und Theaterbesuch, Reise** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Wählen Sie die richtige Variante

1. Wie heißt es auf Deutsch «иметь в распоряжении что-либо»?

a) etwas bevorzugen b) Anspruch auf etwas haben c) etwas zur Verfügung haben

2. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) der Zugbegleiter b) der Schaffner c) das Zugpersonal

3. Welche Variante bedeutet nicht «прибыть вовремя»?

a) zurzeit ankommen b) vorzeitig ankommen c) rechtzeitig ankommen d) planmäßig ankommen

4. Wie heißt es auf Deutsch «путь»?

a) die Schiene b) der Bahnsteig c) das Gleis

5. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) reservieren b) verfügen c) buchen d) im Voraus bestellen

6. Welches Verb passt in die Reihe nicht?

a) verpassen b) erreichen c) versäumen

7. Welcher Ausdruck von diesen bedeutet etwas Anderes?

a) eine Entscheidung treffen b) einen Anschluss bekommen c) direkte Verbindung haben d) eine Möglichkeit gleich umzusteigen haben

8. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) das Sonderangebot b) die Ermäßigung c) der Abzug d) der Rabatt

9. Welche Variante passt in die Reihe nicht? Der Zug kommt wie immer ... an.

a) planmäßig b) rechtzeitig c) zurzeit d) vorzeitig

10. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

a) die Spitzenzeit b) die höchste Zeit c) die Stoßzeit d) verkehrsstarke Zeit e) die Hauptverkehrszeit

11. Welche Variante ist kein Synonym zum Verb „reservieren“?

a) buchen b) im Voraus bestellen c) stornieren

12. Wie heißt es auf Deutsch «Поезд прибывает на 4-ый путь»? – Der Zug kommt ...
a) am Gleis 4 an. b) am Bahnsteig 4 an. c) an der Schiene 4 an.

13. Es ist so schön, dass mein Zug einen guten ... hat.
a) Abschluss b) Verschluss c) Anschluss d) Einschluss

14. Welche Variante ist falsch? Oh, wie schade, wir haben ...
a) den Zug verpasst. b) den Zug erreicht. c) den Zug versäumt. d) uns zum Zug verspätet.

15. Ich kann den Weg zum Hotel nicht finden. Leider habe ich mich ...
a) verschmiert. b) verfolgt. c) verlaufen.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык», 6 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой устное реферирование текста, третий вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Экзаменационный билет № <u>1</u> По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>3 курс 6 семестр</u> Направление «Зарубежное регионоведение. И» <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Machen Sie die Referierung des angegebenen Artikels. 2. Sprechen Sie zum Thema - München. 3. Uebersetzen Sie folgende Saetze ins Deutsche. Преподаватель: Утверждаю:	
Дата: Зав.кафедрой Мелехина Е.А.	

Задание 1

1. Чтение и пересказ текста

Lesen Sie den folgenden Text und geben Sie den Inhalt wieder!

Karte №1

255 Euro für die Freizeit

Auch wenn die Stimmung der Verbraucher besser geworden ist, sie haben nur einen begrenzten finanziellen Rahmen, den die Freizeit-Ausgaben nicht sprengen dürfen. Wo dieser Rahmen liegt, erklärt Kristina Kott. Sie analysiert beim Statistischen Bundesamt die Zahlen aus diesem Bereich. "Einem Haushalt in Deutschland stehen im Durchschnitt 3000 Euro zur Verfügung. Und für den Bereich Freizeit gibt ein Haushalt durchschnittlich 255 Euro im Monat aus."

Diese Zahlen werden alle fünf Jahre vom Statistischen Bundesamt ermittelt. Die letzte fand übrigens 2008 statt. Von ihrem Freizeitbudget geben die Deutschen das meiste, nämlich rund 67 Euro, für den Dienstleistungsbereich aus, erklärt Kott. Also unter anderem für den Besuch von

Kultur- und Sportveranstaltungen, für Hobbykurse, für das Fitnessstudio und für Rundfunk- und Fernsehgebühren. Fast genauso viel gibt ein Durchschnittshaushalt für Pauschalreisen aus, im Durchschnitt 61 Euro pro Monat. Mit großem Abstand folgen als nächstes die Ausgaben für Zeitungen und Zeitschriften und Blumen und Gärten. Hierfür werden rund 20 Euro ausgegeben.

Reiseausgaben sind Deutschen heilig

Während das verfügbare Einkommen seit der letzten Erhebung von 2003 um rund 100 Euro gestiegen ist, haben die Deutschen für ihre Freizeit etwas weniger ausgegeben. Schuld sind vor allem steigende Miet- und Energiekosten. In einem Freizeitbereich wird allerdings nicht gespart: Reisen. "Eher verzichten die Deutschen auf die neue Couchgarnitur, auf die neue HiFi-Anlage, selbst auf die Vorsorge fürs Alter, als dass die besten Wochen des Jahres zu Hause verbracht werden müssen", sagt Professor Ulrich Reinhardt, Wissenschaftlicher Leiter der BAT-Stiftung für Zukunftsfragen. "Nicht umsonst gelten wir als Reiseweltmeister. Und schließlich arbeiten wir eben auch 50 Wochen, um uns dann im Schnitt wenigstens knapp zwei Wochen Auszeit zu gönnen, einen Kontrast zum Alltag zu haben."

Senioren auf dem Vormarsch

Egal ob Mann oder Frau, reich oder arm, jung oder alt - Urlaub ist überall gleich beliebt. Aufgrund der demographischen Entwicklung wird es allerdings in 20 Jahren doppelt soviel über 60-Jährige wie unter 20-Jährige geben. Insofern werden die Senioren als Zielgruppe für die Reiseveranstalter, aber auch für andere Freizeitsektoren immer wichtiger.

"Das führt dazu, dass an sich jeder Freizeitsektor sich über die ältere Generation Gedanken machen muss", sagt Reinhardt. Dazu gehöre, dass Freizeitparks mehr passive Angebote machen müssen - also mehr Shows, Paraden und Möglichkeiten sich auszuruhen. Und Fitnessstudios sollten beispielsweise Krafttraining auch für die Generation 50 plus, 60 plus, 70 plus anbieten.

Den demographischen Wandel bekommt auch die Wassersportbranche zu spüren, wie der Geschäftsführer des Bundesverbands Wassersportwirtschaft, Jürgen Tracht, erklärt: "Es gibt immer mehr Leute, die ihre Boote verkaufen aus Altersgründen. Und es rücken nicht genügend Junge nach." Dadurch steige das Angebot auf dem Markt für Gebrauchtbote. In der Folge seien auch die Preise für gebrauchte Boote in den letzten zwei bis drei Jahren etwa um 20 Prozent im Durchschnitt gesunken, sagt Tracht. Damit wird die Kluft zwischen dem Preis eines neuen Bootes und dem Wert des vorhandenen immer größer, was natürlich den Verkauf neuer Yachten schwerer macht. Somit wartet nach der Wirtschaftskrise schon die nächste große Herausforderung auf die Freizeitbranche: der demographische Wandel.

Autor: Marco Müller

Задание 2

2. Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Любая столица является городом мирового значения. Она особенно привлекательна своими 2. памятниками, церквями, старинными замками, небоскребами.
3. В Кельне мы, конечно, осмотрели Кельнский собор, который когда-то стал символом города на Рейне и образцом готического стиля.
4. Архитектурные произведения средневековья всегда привлекают внимание туристов со всего мира. Они строились известными архитекторами веками и создавали историю страны

Задание 3

3. Темы для монологического высказывания: **Allgemeine Information über Deutschland, Die Hauptstadt Deutschlands, Das Bildungswesen, Deutsche Städte.**

Критерии оценки

- Задание 1/2/3 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10/5 баллов.
- Задание 1/2/3 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15/7 баллов.
- Задание 1/2/3/ считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20/10 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутый	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 6 (заканчивается экзаменом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.

1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Deutschland 2. Die Hauptstadt Deutschlands 3. Das Bildungswesen 4. Deutsche Städte. 5. Das Hochschulsystem Deutschlands	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		30	60
4.	Экзамен		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 6 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Deutschland, Berlin, Das Bildungswesen, Deutsche Städte** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

Wählen Sie die richtige Variante:

1. Die BRD zählt rund ... Millionen Einwohner.

a) 81 b) 62 c) 52

2. Deutschland liegt ...

a) in Nordeuropa. b) in Südeuropa. c) in Mitteleuropa.

3. An welches Land grenzt Deutschland nicht?

a) Luxemburg b) Italien c) Frankreich

4. Deutschland grenzt im Norden an ...

a) Dänemark. b) die Schweiz. c) Frankreich.

5. Deutschland besteht aus ... Bundesländern.

a) 11 b) 16 c) 15

6. Das größte Bundesland heißt ...

a) Saarland. b) Niedersachsen. c) Bayern.

7. Der größte Fluss Deutschlands heißt ...

a) der Rhein. b) die Donau. c) die Elbe.

8. Die Bundesrepublik ist eine ...

a) sozialistische Republik. b) parlamentarische Demokratie. c) parlamentarische Monarchie.

9. Das Staatsoberhaupt Deutschlands ist ...

a) Bundespräsident. b) Bundeskanzler. c) Bundesminister.

10. Die Fahne der BRD hat drei Farben. Das sind ...

a) Gold – Rot – Schwarz. b) Schwarz – Rot – Gelb. c) Schwarz – Rot – Gold.

11. Die deutsche Nationalhymne ist von ... komponiert.

a) Richard Wagner b) Joseph Haydn c) August Heinrich Hoffman

12. Das Staatswappen Deutschlands zeigt ...

a) einen Adler. b) einen Löwen. c) einen Bären.

13. Das größte Gebirge Deutschlands ist ...

a) Zermatt. b) der Hochwanner. c) die Zugspitze.

14. Wo ist der Sitz der deutschen Regierung?

a) In Bonn. b) In Berlin. c) In Hamburg.

15. Berliner Wappen zeigt ...

a) einen Bären mit goldenen Krallen. b) einen Bären mit einem Schwert. c) einen Bären mit goldener Krone.

16. Die Hauptstraße Berlins heißt ...

a) Köpenicker-Straße. b) Kurfürstendamm. c) Unter den Linden.

17. Wo lief die Grenze zwischen Ost und West in der Stadt Berlin?

a) Am Brandenburger Tor. b) Am Alexanderplatz. c) Am Reichstag.

18. Was befindet sich nicht in Berlin?

a) Pergamonmuseum b) Zwinger c) Fernsehturm

19. In welcher Straße Berlins befinden sich die schicksten Geschäfte, die elegantesten Cafes, die feinsten Hotels?

a) In der Straße Unter den Linden. b) Am Kurfürstendamm. c) In der Köpenicker-Straße.

20. Das alte Symbol Berlins ist ...

a) die Marienkirche. b) das Brandenburger Tor. c) die Staatsoper.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык», 7 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Зачетный билет № 1 По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>4 курс 7 семестр</u> Направление «Зарубежное Регионоведение. ЕИ» <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Sprechen Sie zum Thema - Das Bildungswesen. 2. Uebersetzen Sie folgende Saetze ins Deutsche. Составил: Утверждаю:	
Дата: _____ Зав. кафедрой Мелехина Е. А.	

Задание 1

Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Karte №1

1. Средний класс является основой немецкой экономики. Около 3 миллионов малых и средних предприятий изготавливают продукцию именно для представителей этой группы.
- 2.– Добрый день, я хотел бы договориться о встрече с господином Винтером. Это срочно. Речь идет об изменениях на моем счете.
- 3.- Он курирует Ваш счет, но он в командировке. С сегодняшнего дня Вы можете самостоятельно прослеживать свой счет по Интернету.
- 4.Ты уже занимался поиском работы?
- 5.Чем отличается наша система образования от европейской?
- 6.Германия-страна с развитой экономикой.

Задание 2

Темы для монологического высказывания: **Das Bildungswesen, Stellensuche, Grundfragen der Wirtschaft, Marktwirtschaft.**

Критерии оценки

Задание 1/2 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10 баллов.

- Задание 1/2 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15 баллов.
- Задание 1/2 считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвинутой	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

•

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 7 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится письменно по следующим темам: **Das Bildungswesen, Stellensuche, Grundfragen der Wirtschaft, Marktwirtschaft** и состоит из двадцати заданий. Правильный ответ необходимо выбрать из трех представленных вариантов.

Пример варианта контрольной работы

1. Какому немецкому слову соответствует данный перевод?

- | | | | | |
|----------------|-------------|---------------|----------------|---------------|
| 1. постоянный | a) ständig | b) gleich | c) hoch | d) wichtig |
| 2. начало | a) das Ende | b) der Anfang | c) die Sprache | d) der Text |
| 3. насчитывать | a) zählen | b) liegen | c) sprechen | d) entwickeln |

2. Найдите синоним и запишите правильный ответ a, b, c или d! Только один вариант правильный.

- | | | | | |
|---------------------|----------------|---------------|---------------------|--------------|
| 1. der Arbeitsplatz | a) die Stelle | b) die Liste | c) die Vorlesung | d) der Teil |
| 2. die Kenntnis | a) die Prüfung | b) das Wissen | c) die Kündigung | d) der Beruf |
| 3. die Eigenschaft | a) die Bildung | b) die Mitte | c) der Charakterzug | d) die Suche |

3. Найдите справа глаголы, которые могут употребляться со всеми существительными из левой части задания!

- | | |
|--|--|
| 1. Energie, Wasser, Wärme, Geld, Zeit, Materialien, Benzin, Elektrizität | a) führen, b) grenzen, c) verbrauchen, d) wirken |
| 2. Autos, Sportartikel, Kleidung, Verkehrsmittel, Möbel, Turbinen | a) öffnen, b) sich vorbereiten, c) herstellen, d) führen |
| 3. Natur, Kreditsystem, Handel, Wirtschaft, Nordpol, Erscheinung | a) ausmachen, b) untersuchen c) wachsen, d) dauern |

4. Какой перевод соответствует немецкому слову?

- | | | | | |
|----------------|----------------|-------------|--------------|------------------|
| 1. der Wert | a) смысл | b) средство | c) период | d) стоимость |
| 2. gegenseitig | a) современный | b) обоюдный | c) довольный | d) предметный |
| 3. besitzen | a) иметь | b) сидеть | c) расти | d) устанавливать |

5. Замените в предложениях выделенные слова синонимами!

1. Mein neuer *Chef* heißt Peter Braun.
2. Ich habe vergessen, welche *Papiere* ich zur Bewerbung brauche.
3. Ich glaube, es ist *äußerst* schwer, bei einem Vorstellungsgespräch einen guten Eindruck zu machen.

6. Выберите правильный вариант перевода сложных слов!

- | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. die Besatzungszone | a) оккупация зоны | b) оккупационная зона |
| 2. die Datenbank | a) банк данных | b) данные банка |
| 3. das Reformland | a) страна, где проводится реформа | b) реформа в стране |

7. Найдите в каждой строке слово с наиболее общим значением!

1. a) die Prüfung b) die Zensur c) das Seminar d) das Fach e) das Studium
2. a) das Lehrbuch b) das Abitur c) die Schule d) die Klasse e) der Schüler
3. a) die Zeit b) das Jahrhundert c) der Zeitraum d) der Monat e) der Tag

8. Поставьте предложения в форму будущего времени Futur II!

1. Die Bevölkerung dieser Stadt zählt rund einige hundert Tausende Menschen.
2. Das Abschlusszeugnis der Gymnasien, das Reifezeugnis oder das Abitur berechtigt zum Studium an wissenschaftlichen Hochschulen.
3. In unserem Land wird eine wirtschaftliche Reform durchgeführt.

9. Переведите словосочетания с русского на немецкий язык!

1. во время раздела Германии
2. общеэкономические процессы и связи
3. документы, необходимые для устройства на работу

10. Напишите подходящие по смыслу предлоги и артикли в предложениях !

1. Den ganzen Tag bummeln die Touristen _____ Stadt.
2. Die Arbeitsproduktivität spielt nicht nur als Kennziffer _____ Betriebe eine Rolle, sondern auch bei Analysen des volkswirtschaftlichen Wachstums.
3. Das Grundprinzip der Preisbildung kann man _____ vereinfachten Beispiel darstellen.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено

(отлично)		частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетворительно)	продвину- тый	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык», 8 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной форме по билетам. Билет имеет следующую структуру: первый вопрос представляет собой устный перевод предложений с листа, второй вопрос представляет собой устное реферирование текста, третий вопрос представляет собой монологическое высказывание по одной из пройденных лексических тем. В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ	Экзаменационный билет № <u>1</u> По дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) <u>4 курс 8 семестр</u> Направление «Зарубежное регионоведение. ЕИ» <u>Факультет Гуманитарного Образования</u> <u>Кафедра иностранных языков ГФ</u>
1. Machen Sie die Referierung des angegebenen Artikels. 2. Sprechen Sie zum Thema - Wettbewerb. 3. Uebersetzen Sie folgende Saetze ins Deutsche. Составил: Утверждаю: зав. кафедрой Дата: Мелехина Е. А.	

Задание 1

1. Чтение и пересказ текста

Lesen Sie den folgenden Text und geben Sie den Inhalt wieder!

Karte №1

Guttenberg lässt Bundeswehr überprüfen

Mit seinen Äußerungen über die generelle Situation der Bundeswehr bezog sich Königshaus auf die von Bundesverteidigungsminister Karl-Theodor zu Guttenberg (CSU) angeordnete Überprüfung aller Teilstreitkräfte. Der Minister lässt von Generalinspekteur Volker Wierer untersuchen, ob es bei der Bundeswehr entwürdigende Behandlungen von Soldaten und vorschriftswidrige "Rituale" gibt.

Anlass für die Anweisung des CSU-Politikers ist der Tod einer Offiziersanwärterin auf dem Marine-Schulschiff 'Gorch Fock'. Die 25-Jährige war im November 2010 aus der Takelage abgestürzt und hatte tödliche Verletzungen erlitten. Nach dem Unglück war es zu heftigen verbalen Auseinandersetzungen zwischen Offiziersanwärtern und der Schiffsführung gekommen - angeblich eine Meuterei. Guttenberg hat den Dreimaster nach Deutschland zurückbeordert und Kapitän Norbert Schatz von seinen Pflichten entbunden.

Berichte über Exzesse auf Schulschiff

Gleichzeitig gerät die 'Gorch Fock', bislang der Stolz der Bundesmarine, immer mehr in Verruf. Medien berichten unter Berufung auf Mitarbeiter von Königshaus, die die Vorfälle vom November parallel zum Verteidigungsministerium untersuchen, von Alkoholexzessen auf dem Schiff. Auszubildende Offiziersanwärter hätten sich beim Königshaus-Team massiv über das Benehmen von Mitgliedern der Stammbesatzung der 'Gorch Fock' unter Alkoholeinfluss beschwert, meldete "Spiegel-online".

So habe ein betrunkenen Ausbilder Offiziersanwärter mit dem Tod gedroht. Ein Kadett berichtete, er habe auf Deck Erbrochenes der Offiziere wegputzen müssen. Der damalige Kapitän Schatz sei häufig in Badehose gesehen worden und habe nur Pflichttermine wahrgenommen.

Unions-Fraktion stellt sich hinter Minister

Zu Guttenberg und das Verteidigungsministerium stehen zudem in Zusammenhang mit einem tödlichen Schuss in der Kritik, den ein Bundeswehrsoldat in Afghanistan im Dezember offensichtlich unabsichtlich auf einen Kameraden abgegeben hat. In Mitteilungen der Bundeswehr war der Eindruck erweckt worden, der Gefreite habe sich beim Reinigen seiner Waffe versehentlich selbst erschossen. Der stellvertretende Chef der Unionsfraktion, Andreas Schockenhoff, sagte dazu jetzt der Deutschen Presseagentur, es sei eine "ärgerliche Informationspanne", dass die Bundeswehr wochenlang nicht umfassend berichtet habe, obwohl Guttenberg bereits kurz nach dem Unglück die Beteiligung eines Kameraden deutlich gemacht habe. Hier müsse mehr "Sensibilität" entwickelt werden. Schockenhoff betonte zugleich, der von der Opposition scharf angegriffene Verteidigungsminister habe das volle Vertrauen der Unions-Fraktion.

Autor: Michael Wehling

Задание 2

2. Карточки для перевода предложений

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:

Кarte №1

- 1.Товар - это продукт человеческой работы, который удовлетворяет человеческие потребности и изготавливается для обмена. Чтобы реализовать человеческие пожелания, должен постоянно расти ассортимент товара.
- 2.– Сколько стоит билет на рейс в Торонто?
- 620 евро. Если Вы покупаете его раньше за 2 месяца, то мы предоставляем Вам скидку.
- 3.Производитель – это один из самых важных показателей оценки экономической ситуации на предприятии.
- 4.Что тебе известно о рыночной экономике Германии?
- 5.Конкуренция является неотъемлемой частью на рынке.

Задание 3

Темы для монологического высказывания: **Marktteilnehmer.Gewinn, Wettbewerb, Marktwirtschaft und Weltwirtschaft, Marktwirtschaft und Weltwirtschaft**

Критерии оценки

- Задание 1/2/3 считается выполненным на **пороговом** уровне, если задание выполнено не полностью, нарушения стилового и языкового оформления речи встречаются достаточно часто, оценка составляет 5/10/5 баллов.
- Задание 1/2/3 считается выполненным на **базовом** уровне, если задание выполнено, но не точно/не достоверно, имеются отдельные нарушения стилового и языкового оформления речи, оценка составляет 7/15/7 баллов.
- Задание 1/2/3/ считается выполненным на **продвинутом** уровне, если задание выполнено полностью, практически нет нарушений в стиловом и языковом оформлении речи, оценка составляет 10/20/10 баллов.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенций	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

КАРТА НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Семестр 8 (заканчивается экзаменом)

	Виды работ	Форма контроля	БАЛЛЫ	
			мин.	макс.

1.	Аудиторная работа: практические занятия Модули: 1. Marktteilnehmer 2. Gewinn 3. Wettbewerb, 4. Marktwirtschaft 5. Weltwirtschaft	Работа на занятии	6 6 6 6 6	12 12 12 12 12
2.	Контрольная работа		1 к. работ x 10 б. = 10 б.	1 к. работ x 20 б. = 20 б.
3.	Дополнительные виды учебной деятельности (премиальные баллы): - участие в конференциях, конкурсах, олимпиадах, дополнительные задания - отработка ранее невыполненного дом. задания			15 + 1
	ИТОГО: баллы за аудиторную работу (без учета премиальных и штрафных баллов)		30	60
4.	Экзамен		10	20
	Перевод предложений с русского на немецкий язык		6	12
	Монологическое высказывание по теме		4	8
	ИТОГО ЗА СЕМЕСТР (без учета премиальных баллов)		50	100

Оценка выставляется в соответствии с правилами аттестации бакалавров по учебной дисциплине в соответствии с положением о балльно-рейтинговой системе оценки достижений студентов Новосибирского государственного технического университета от 02.07.2009

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык», 8 семестр

Пример варианта контрольной работы

1. Какому немецкому слову соответствует данный перевод?

- | | | | | |
|---------------|---------------|------------------|----------------|--------------|
| 1. цель | a) der Zweck | b) die Erzeugung | c) der Einsatz | d) die Sicht |
| 2. применять | a) betrachten | b) einsetzen | c) umformen | d) erwerben |
| 3. поставлять | a) liefern | b) sich helfen | c) erreichen | d) erbringen |

2. Найдите синоним и запишите правильный ответ a, b, c или d!

- | | | | | |
|-----------------|------------------|-------------------|------------------|-----------------|
| 1. das Resultat | a) die Erlaubnis | b) die Erkenntnis | c) das Ergebnis | d) das Ereignis |
| 2. die Anzeige | a) die Annonce | b) das Plakat | c) die Broschüre | d) die Aktie |
| 3. der Laden | a) der Verkauf | b) der Handel | c) das Geschäft | d) der Einkauf |

3. Найдите справа глаголы, которые могут употребляться со всеми существительными из левой части задания!

- | | |
|---|--|
| 1. die Idee, die Meinung, das Ergebnis, das Ziel, die Methode, das Know-how | a) laufen b) durchsetzen c) rechnen d) ausbilden |
| 2. die Pflicht, die Aufgabe, das Haus, die Betriebsmittel, die Führung, | a) überlassen b) führen c) verkaufen d) wirtschaften |
| 3. das Wort, das Geld, das Wasser, das Wissen, die Computertechnik | a) abschließen, b) teilnehmen c) erklären d) verwenden |

4. Какой перевод соответствует немецкому слову?

- | | | | | |
|-------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|
| 1. stammen | a) покупать | b) происходить | c) устанавливать | d) значить |
| 2. die Definition | a) увольнение | b) признак | c) определение | d) управление |
| 3. der Kreis | a) круг | b) усилие | c) значение | d) сделка |

5. Замените в предложениях выделенные слова синонимами!

1. In diesem schönen *Haus* befindet sich ein Museum.
2. Das Wort „marketing“ wird heute *international* gebraucht.
3. Ein *Progress* auf allen wirtschaftlichen Gebieten gewinnt immer mehr an Bedeutung.

6. Определите род имен существительных!

- | | | | |
|------------------|--------|--------|--------|
| 1. Schwierigkeit | a) die | b) der | c) das |
| 2. Konkurrenz | a) die | b) der | c) das |
| 3. Denkvorgang | a) die | b) der | c) das |

7.Найдите в каждой строке слово с наиболее общим значением!

1. a) der Fortschritt b) die Forschung c) die Praxis d) die Theorie e) sich entwickeln
2. a) die Mikroelektronik b) die Ausstattung c) die Computertechnik d) die Wahl e) erneuern
3. a) steigen b) sinken c) teuer d) der Euro e) bezahlen

8.Употребите сказуемое в форме перфект пассивного залога!

1. Die individuellen Wünsche werden erfüllt.
2. Die Markbedingungen werden bestimmt.
3. Auf dem Investitionsgütermarkt werden die Produktionsmittel ausgetauscht.

9.Переведите словосочетания с русского на немецкий язык!

1. экономически наиболее рациональное решение
2. осуществляться быстро и масштабно
3. приобретать всё большее значение

10.Напишите подходящие по смыслу предлоги и артикли в предложениях.

1. Deutschland ist _____ Investoren wieder attraktiv.
2. Bei uns kümmern die Profis _____ Ihr Geld.
3. _____ Problem der Erwerbslosigkeit hat sich nicht viel geändert.

Критерии оценки

Каждое задание оценивается 1 баллом.

- **пороговый** уровень – задание выполнено не полностью, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), иногда затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 1 балл.
- **базовый** уровень – задание выполнено, встречаются ошибки (стилевые, лексические, грамматические, правописание), не затрудняющие понимание, – при выполнении контрольной работы составляет 2 балла.
- **продвинутый** уровень – задание выполнено полностью, практически отсутствуют ошибки, – при выполнении контрольной работы составляет 3 балла.

Критерии оценивания уровней освоения компетенций

Баллы (оценка)	Уровень освоения компетенци й	Характеристика уровней освоения компетенций
87-100 баллов (отлично)	пороговый	Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
73-86 баллов (хорошо)	базовый	Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки

		работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
50-72 баллов (удовлетво рительно)	продвинуты й	Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт зачета

по дисциплине «**Иностранный язык**» (**французский язык**)

1 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам и в письменной форме (в виде контрольной работы). Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2 (списки вопросов приведены ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списка № 1.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

1. Parlez du sujet suivant.
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за зачет формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Parlez du sujet suivant – 5 баллов
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche – 10 баллов
3. Faites le travail de contrôle – 5 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-9 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 10-13 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 14-17 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, , если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

(дата)

Задание 1

Parlez du sujet suivant:

1.Ma famille.

2. Mes études à l'Université. Le cours de français.

Задание 2

Faites la traduction des phrases et commentez la fiche (ОБРАЗЦЫ КАРТОЧЕК)

La fiche №1.

1. Прокомментируйте буквосочетания **th, ph, qu, ti+ гласный, ch**

2.Переведите:

а. Марта разговаривает со своей сестрой.

б. Мишель больна. У нее болит голова.

в. Я ищу свое место.

г. Мы читаем очень быстро.

д. Он идет в аптеку пешком.

3.Дайте спряжение глаголов

parler, aller, vouloir

La fiche №2

1.Правила чтения буквы *O*

- а. перед произносимым согласным;
- б. перед звуком [z];
- в. в конце слова или перед произносимой конечной согласной

2.Переведите:

- а. Мой папа – преподаватель.
- б. Она не замужем.
- в. Ты очень рассеянная.
- г. Который час? –3 часа, 10 часов, 9 часов.
- д. Посмотри! Что это?

3.Дайте спряжение глаголов

marcher, mettre, servir

La fiche №3

1.Правила чтения букв *C, G, S,*

2. Переведите:

- а. Я –русский.
- б. Я хочу купить цветы своей маме.
- в. Ты свободен сегодня вечером?
- г. Клер читает эту книгу.
- д. Их младшая дочь живет в Париже.

3.Дайте спряжение глаголов

traverser, partir, pouvoir

La fiche №4

1.Прокомментируйте буквосочетания *ill, il.*

2. Переведите:

- а. Николь любит рисовать.

- б. Я живу возле метро.
- в. Это очень хорошая мысль.
- г. В 7 часов вечера они звонят своим родителям.
- д. Если ты хочешь, ты можешь остаться.

3. Дайте спряжение глаголов

aimer, faire, prendre

La fiche №5

1. Прокомментируйте буквосочетание **eu**

- а. перед произносимым согласным;
- б. перед непроизносимым конечным согласным;
- в. в конце слова;
- г. перед звуком [z]

2. Переведите:

- а. У вас есть сестра?
- б. Русский язык – не трудный.
- в. Я учусь в Университете.
- г. Ирен счастлива: она учится в Университете.
- д. Кто сидит возле двери?

3. Дайте спряжение глаголов

chercher, dire, apprendre

La fiche №6

1. Прокомментируйте буквосочетания **eau, au**

2. Переведите:

- а. Что ты делаешь?
- б. Мою младшую сестру зовут Мирей.
- в. Мария говорит, что у нее есть собака.
- г. Закройте ваши тетради.
- д. Они говорят о своих друзьях.

3. Дайте спряжение глаголов
fermer, écrire, lire

La fiche №7

1. Прокомментируйте буквосочетания **ou, ai, ei, oi**

2. Переведите:

- а. Адель идет на вокзал.
- б. Кто едет в Париж?
- в. Тереза пересекает площадь.
- г. Кто говорит по-русски?
- д. Этот диктант не трудный.

3. Дайте спряжение глаголов

préparer, acheter, vouloir

La fiche №8

1. Какие буквы не произносятся на конце слов?

2. Переведите:

- а. Кто говорит по-французски?
- б. Новосибирск- мой родной город.
- в. Я покупаю тетради своей сестре.
- г. Выучите этот текст наизусть.
- д. Господин Матье- очень старый.

3. Дайте спряжение глаголов

rester, aller, pouvoir

La fiche №9

1. Правило чтения букв **H, X**

2. Переведите:

- а. Господин Матье очень рассеянный.
- б. Меня зовут Люси.

в. Мою младшую сестру зовут Клэр.

г. Кто звонит в дверь?

д. Пьер звонит по телефону своим друзьям.

3. Дайте спряжение глаголов

habiter, prendre, faire

La fiche №10

1. Правила чтения буквы *E*

а. в односложных словах;

б. в открытом неударном слоге;

в. в закрытом слоге;

г. *é, è, ê*

2. Переведите:

а. Ты работаешь довольно хорошо.

б. Прочтите эти слова.

в. У тебя есть сестра, не так ли?

г. Он уезжает один.

д. Что делает Брижит?

3. Дайте спряжение глаголов

quitter, lire, acheter

La fiche №11

1. Прокомментируйте буквосочетания *om, on, in, im* на конце слова и перед согласной.

2. Переведите:

а. Марта читает очень быстро.

б. Кто едет в Париж?

в. Они берут тетради и пишут.

г. Адель, поговори со своей сестрой.

д. Они ищут Марту.

3. Дайте спряжение глаголов
travailler, écrire, apprendre

La fiche №12

1. Прокомментируйте буквосочетание **en, em, an, am** на конце слова и перед согласной
2. Переведите:
 - а. Кто живет в Марселе?
 - б. Господин Матье не может жить один.
 - в. После завтрака Люси уходит.
 - г. Разве аптека находится возле вокзала?
 - д. Журнал Марии лежит на столе.
3. Дайте спряжение глаголов
visiter, servir, aller

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 1 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по темам, перечисленным в паспорте зачета.

Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за зачет, составляет 5 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 20 и учесть при подсчете баллов за зачет.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Составьте предложения:

1. fleurs/ Marianne/ achète/ des.
2. Isabelle/ c'est/ valise/ la/ de.
3. je/ le/ cinéma/ aime.
4. ton/ parles/ ami/ tu/ à.
5. ce/ mes/ sont/ livres.

II. Поставьте глаголы в скобках в соответствующую форму:

1. Je (avoir) des cahiers.
2. Nous (regarder) la télé.
3. Il (finir) son travail à 6 heures du soir.
4. Ils (être) français.
5. Tu (parler) à ta mère.

III. Задайте вопросы к следующему предложению: 1 общий с оборотом Est-ce que, 1 общий вопрос с инверсией, 1 специальный вопрос:

Mon ami habite Lyon.

IV. Поставьте глаголы в отрицательную форму:

1. Je vais au restaurant ce soir.
2. Vous habitez avec vos parents.
3. Ils ont des téléphones mobiles.
4. Je suis russe.
5. Tu grandis vite.

V. Вставьте определённый артикль, где это необходимо:

Est-ce que _____ Marie-Sophie est là? – Non, je suis désolé. _____ mercredi, elle va toujours au cinéma. Elle aime beaucoup _____ films policiers.

VI. Запишите данные существительные во множественном числе:

- un oeuf _____
une pomme _____
un journal _____
un couteau _____
une noix _____

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 2 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной (в виде билета) и письменной (в виде контрольной работы) форме. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2, третий вопрос из диапазона вопросов списка № 3 (списки вопросов приведены ниже). В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списков.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

1. Lisez le texte et exposez-le.
2. . Parlez du sujet suivant.
3. Faites la traduction des phrases.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за экзамен формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Lisez le texte et exposez-le. – 10 баллов

2. Parlez du sujet suivant – 10 баллов

2. Faites la traduction des phrases – 10 баллов

3. Faites le travail de contrôle – 10 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-19 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 20-29 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 30-36 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 37-40 баллов.

3. Шкала оценки

Экзамен считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 20 баллов (из 40 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за экзамен учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к экзамену по дисциплине «Иностранный язык» (дата)

Задание 1 (Данный текст является образцом)

Lisez le texte et exposez-le.

Текст

Un match raté.

Colin Brenier est un écolier français. Il habite une petite ville de la France. Il a papa, maman et la sœur Aline. La famille Brenier n'est pas riche. En été, Colin et Aline vont chez leur grand-mère qui habite à la campagne. Colin et Aline aiment beaucoup la campagne et ils attendent avec impatience l'été.

En été, les garçons de la campagne aiment jouer au football. Un jour, les garçons jouent au football près de la route. L'équipe de Colin attaque mais elle ne peut pas ouvrir le score. Enfin le score est ouvert : 1 : 0. La lutte devient acharnée. L'équipe de Colin mène par 2 à 0.

Tout à coup, le ballon survole la palissade et casse la vitre dans la maison de la mère Madeleine. Le bruit de la vitre cassée met fin au jeu. Colin est triste. Il a peur de retourner à la maison. Les garçons se cachent.

Malheureusement, le même jour, le facteur apporte une lettre de la ville : « Ne laissez pas Colin jouer au football près de la maison. Il peut casser les vitres », écrit la mère.

Grand-mère prend la lettre, lit le texte, prend une feuille de papier et écrit : « Votre lettre est venue trop tard. Elle n'a pas sauvé la vitre. Il fallait envoyer un télégramme

Задание 2

Parlez du sujet suivant

1. Mon appartement.
2. Ma journée de travail.
3. Les loisirs.

Задание 3

Faites la traduction des phrases.

La fiche № 1

1. Где ты живешь ?
2. Идет дождь. Закрой окно!
3. Мне не нравится черный цвет.
4. По утрам я встаю в 6 часов.
5. Они кладут свои книги на письменный стол.

La fiche №2

1. Вам нравится этот фильм?
2. Надо ли закрыть дверь? – Не надо ее закрывать.
3. Закройте все окна: холодно.
4. Он встаёт в 7 часов, чистит зубы и умывается .
5. Мы живём в большом доме.

La fiche № 3

1. Что вы делаете сегодня вечером?
2. Он работает усердно.
3. Они вернулись из Парижа.
4. По вечерам я люблю читать книги.
5. Пьер и Мишель работают в клинике?

La fiche №4

1. Он только что вернулся.
2. Мой отец – очень хороший писатель.
3. В котором часу вы ложитесь спать?
4. Это друзья моего брата.
5. Читайте текст до сих пор.

La fiche №5

1. Ты учишь французский язык?
2. Где книга учителя?
3. Я позвонил своему другу вчера вечером.
4. Звонят. Откройте дверь.
5. Поторопитесь!

La fiche №6

1. Вам понравилась эта книга?
2. Я разговариваю со своими друзьями об их планах.
3. Где работают твои родители?
4. Вы можете открыть эту дверь?
5. Он собирается купить билеты в кино.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 2 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по лексическим темам, перечисленным в паспорте зачета и грамматическим темам, указанным в программе. Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за экзамен, составляет 10 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 10 и учесть при подсчете баллов за экзамен.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Вставьте в следующие предложения данные в скобках возвратные глаголы в форме настоящего времени изъявительного наклонения.

1. Comment est-ce que vous _____ ? (s'appeler)
2. Où sont les enfants? – Ils _____ dans le jardin.(s'amuser)
3. Tous les jours, Jean _____ dans la forêt.(se promener)
4. Le matin je _____ à 7 heures.(se lever)
5. Est-ce que tu _____ les cheveux avant de sortir?(se laver)

II. Сформулируйте 5 предложений, употребляя le future immédiat.

1. Tu (acheter) un carnet de tickets de métro.
2. Il (visiter) le Louvre.
3. Nous (se promener) sur les quais de la Seine.
4. Ils (dîner) dans un bon restaurant.
5. Je (regarder) le film à la télé.

III. Преобразуйте следующие предложения, используя le passé immédiat.

1. Bastien rentre de la forêt de Fontainebleau.
2. Est-ce que tu achètes un téléphone?
3. je vais chez le coiffeur.
4. Nicolas et David mangent des pains au chocolat.
5. Nous faisons les courses.

IV. Дополните описание той молодой женщины при помощи следующих прилагательных. Обратите внимание на их положение и на их согласование с определёнными существительными.

Long, beau, scientifique, jeune, bon, sportif, bleu, français, blond

Hélène est une _____ femme de 28 ans. Elle est _____ et elle habite Bergerac. Elle a de _____ cheveux, elle est _____ et elle a de _____ yeux _____. Elle est étudiante en chimie et elle s'intéresse beaucoup aux questions _____. elle a l'air _____. C'est une très _____ nageuse.

V. Употребите данные в скобках глаголы в форме passé composé.

L'homme _____ (consommer) un café au bar, puis il _____ (lire) son journal, il _____ (demander) l'addition, il _____ (payer) et enfin il _____ (partir).

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт зачета

по дисциплине «**Иностранный язык**» (**французский язык**)

3 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам и в письменной форме (в виде контрольной работы). Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2 (списки вопросов приведены ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списка № 1.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

1. Parlez du sujet suivant.
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за зачет формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Parlez du sujet suivant – 5 баллов
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche – 10 баллов
3. Faites le travail de contrôle – 5 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-9 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 10-13 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 14-17 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, , если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

(дата)

Задание 1

Parlez du sujet suivant:

1. Les fêtes. Les fêtes françaises.
2. Les repas. Repas en France.
3. Les magasins. Les achats.

Задание 2

Faites la traduction des phrases du russe en français (ОБРАЗЦЫ КАРТОЧЕК НА ПЕРЕВОД)

La fiche № 1

Traduisez:

1. Где работает твой отец? Он работает на предприятии Видео-Консепт.
2. Сегодня утром у нас была конференция.
3. Должен ли я платить наличными?
4. Я заказал салат из помидор.
5. Какой у вас размер (одежды)? – У меня 44 размер.
6. В больших городах Франции есть метрополитен.

La fiche №2

Traduisez:

1. Посмотрите на это меню!
2. Ты был неправ.
3. Где я могу обменять деньги?
4. Вчера я купила шерстяное платье.
5. Я люблю зеленый цвет. Я покрасил стены своей комнаты в зеленый.
6. У нас железная дверь.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 3семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по темам, перечисленным в паспорте зачета.

Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за зачет, составляет 5 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 20 и учесть при подсчете баллов за зачет.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Mettez les verbes au passé composé ou à l'imparfait:

1. D'habitude, elle (manger) des croissants, mais hier elle (manger) des gâteaux.
2. En general, il (arriver) en avance, mais à notre dernier rendez-vous il (arriver) en retard.
3. Chaque année, il me (offrir) un livre pour Noël, mais cette année il me (offrir) un disque.
4. Il (faire) chaud, le ciel (être) clair.
5. Samedi, il (tomber) en faisant du ski.
6. Mardi dernier, nous (jouer) au tennis.
7. Vous (avoir) l'air surpris.
8. Quand je (entrer), ils (parler) à leurs collègues.
9. Normalement, je (partir) au lycée à 8 heures.
10. Avant, mes parents (ne pas avoir) le téléphone.
11. Après le dîner, Marie (se promener) dans le jardin.
12. Cette famille (avoir) une voiture.
13. Les enfants (revenir) à la maison hier.

II Complétez au futur simple.

Quand mon amie californienne (venir) à Paris, nous (déjeuner) à une terrasse de café. Nous (aller) peut-être au cinéma, ou au théâtre, puis nous (dîner) dans un petit restaurant près de Bastille. Nous (rentrer) tard et nous (discuter) encore très longtemps!

III. Complétez au temps approprié (présent ou futur simple).

1. Quand il (être) à la retraite, il (s'occuper) de son jardin.
2. Si je (parler) bien français, je (pouvoir) lire de la littérature.
3. Quand nous (aller) en Grèce, nous (visiter) Olimpie.
4. Si nous (faire) du sport, nous (être) en forme.
5. Si je (avoir) le temps, je (aller) à la piscine.

IV. Complétez par «de», «du», «de la», «de l'», «des».

6. Je voudrais-----eau.
7. Je prends un verre-----eau.
8. Il achète-----viande.
9. Voulez-vous-----sel?
10. Elle bois-----vin.
11. Il voudrait acheter-----pommes.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 4 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной (в виде билета) и письменной (в виде контрольной работы) форме. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2, третий вопрос из диапазона вопросов списка № 3 (списки вопросов приведены ниже). В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списков.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

1. Lisez le texte et exposez-le.
2. . Parlez du sujet suivant.
3. Faites la traduction des phrases.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за экзамен формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Lisez le texte et exposez-le. – 10 баллов

2. Parlez du sujet suivant – 10 баллов

2. Faites la traduction des phrases – 10 баллов

3. Faites le travail de contrôle – 10 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-19 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 20-29 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 30-36 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 37-40 баллов.

3. Шкала оценки

Экзамен считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 20 баллов (из 40 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за экзамен учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к экзамену по дисциплине «Иностранный язык» (дата)

Задание 1 (Данный текст является образцом)

Lisez le texte et exposez-le.

Les jeunes d'aujourd'hui ont de larges possibilités de passer leur loisir d'une manière intéressante. On peut aller au cinéma ou au théâtre, se voir aux Centre des Jeunes, participer aux activités des clubs, faire du sport, voyager, faire du camping, danser ou chanter sur la scène ou à la discothèque. On peut aussi se réunir chez quelqu'un ou dans un café pour parler de choses et d'autres. Presque chacun de nous a un hobby. Moi j' aime faire des photos. Deux fois par semaine, le mercredi et le dimanche, je vais au club de photographie. Là, on apprend les secrets de ce métier et on organise des expositions. Je m'intéresse aussi au sport. Je suis un mordue du vélo. Autrefois, j'ai été dans l'équipe de notre ville. Maintenant c'est fini à cause de mes études. J'ai dû quitter le sport parce que cela prenait beaucoup de temps de m'entraîner. Et pour réussir à l'Université il faut travailler d'arrache-pied. Même le dimanche, mon jour de repos, je suis obligé de préparer un exposé ou d'écrire une rédaction.

Bien que je suis très occupé, je trouve toujours le temps de m'amuser. A l'Université on organise souvent des soirées, des discothèques. Mais mon passe-temps préféré c'est la télé. J'aime me reposer en regardant un film policier. Bien sûr, je ne manque jamais les actualités sportives, surtout des courses cyclistes. Et encore il y a des émissions qui offrent de l'information scientifique. Parfois je passe des heures à lire un livre intéressant.

En été j'aime voyager. Je fais du camping avec mes amis. J'aime beaucoup cueillir des champignons dans la forêt. Je vais souvent à la rivière. Je me baigne dans la rivière et je me chauffe au soleil. Quelquefois je fait des promenades en bateau. Ces week-ends dans la nature sont très bons pour la santé. Ils me donnent de la force et de l'énergie.

Задание 2

Parlez du sujet suivant

1. La santé. Chez le médecin.
2. Saisons de l'année.
3. Mon ami. Portrait physique. Le caractère.
4. Problèmes écologiques.

Задание 3

Faites la traduction des phrases.

Fiche № 1

1. У него течет из носа, он простужен.
2. Я повредил шею, резко повернув голову.
3. У него раздирающий кашель, это похоже на воспаление легких.
4. У вас воспалено горло, вам нужно его полоскать 5 раз в день.
5. Я прочитала интересную статью в одном ежемесячном издании.
6. Он любит смотреть развлекательные программы, реалити-шоу и эстрадные концерты.
7. Ты можешь помочь им закончить эту статью?
8. Завтра я продолжу переводить эту пьесу, потому что я должна закончить ее до воскресенья.

Fiche № 2

I

1. Она упала в обморок (2 синонима).
2. Она повредила спину, неся слишком тяжелую сумку.
3. Мне иногда кажется, что у меня пелена перед глазами.
4. Сейчас я послушаю ваше сердце и измерю давление.
5. Она смотрит телесериалы по телевизору.
6. Главный редактор управляет коллективом газеты.
7. Он помогает своему соседу ответить на вопрос преподавателя.
8. Он не плохой ученик, но он любит мечтать на уроке. Он слушает, ничего не понимая.

Fiche № 3

1. Он плохо спит, у него бессонница.
2. Она плачет и кричит, у нее нервный срыв.
3. У него мешки под глазами, бледный цвет лица - типичный сердечник.

-
4. Вам нужно соблюдать назначенное лечение, чтобы не вызвать осложнения.
 5. На эту ежедневную газету работает наш специальный корреспондент.
 6. Он любит смотреть передачи в прямой трансляции.
 7. Что означает это слово? – Не знаю, спроси преподавателя.
 8. Я должен выучить все судоходные реки Франции. Это трудно.

Fiche № 4

1. Он чихает, он простудился.
2. Он повредил плечо, играя в теннис.
3. Вам нужно принимать эти таблетки каждое утро натощак.
4. Врач выписал рецепт, прописал уколы и сказал избегать переутомления.
5. Он интересуется хроникой происшествий.
6. Он взял пульт дистанционного управления и включил телевизор.
7. Это красивая картина. Но что она означает?
8. Он любит читать наизусть басни Лафонтена. Он читает как актер.

Fiche № 5

1. У него 40 градусов температура, у него сильная лихорадка.
2. На что вы жалуетесь? – У меня болит все: руки, ноги, горло, желудок.
3. Вы должны мерить температуру утром и вечером.
4. Врач меня осмотрел, пощупал пульс, и сказал, что у меня хорошее здоровье.
5. Я подписываюсь на иллюстрированный женский журнал.
6. Какие рубрики вы предпочитаете: почта читателей, прогноз погоды, объявления?
7. Он продолжает говорить, но его никто не слушает.
8. Класс в беспорядке: повсюду валяются учебники, карандаши, тетради.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 4 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по лексическим темам, перечисленным в паспорте зачета и грамматическим темам, указанным в программе. Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за экзамен, составляет 10 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 10 и учесть при подсчете баллов за экзамен.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Complétez à l'imparfait ou au passé composé, selon le sens.

1. Hier, exceptionnellement, elle (venir) en voiture.
2. D'habitude, elle (être) toujours à l'heure, mais une fois, elle (arriver) en retard à une reunion.
3. Je (travailler) tranquillement dans mon bureau, quand, soudain, je (entendre) un bruit bizarre.
4. L'été dernier, nous (faire) un voyage organisé. Nous (rencontrer) des gens sympathiques et nous (visiter) beaucoup de sites historiques.
5. Le 14 Juillet, on (organiser) un grand défilé sur les Champs-Élysées. Il (durer) toute la soirée. Il y (avoir) beaucoup de monde.
6. Quand Serge (être) petit, il (habiter) dans un petit village; il (connaître) tout le monde et il (avoir) beaucoup d'amis. En 1984, il (partir) faire ses études et il (déménager) dans une autre région.

II. Ouvrez les parenthèses en faisant attention à la concordance des temps.

1. Marie dit qu'elle (avoir) besoin de ce livre.
2. Il savait qu'il (avoir) tort.
3. Il a dit qu'il (ne pas être pressé)
4. Ils pensent que vous les (aider).
5. Nous avons compris que nous (se tromper).
6. Elle a dit que l'eau (être) chaude et qu'elle (se baigner) avec plaisir.
7. Lucie m'a dit qu'elle (prendre) ce livre à la bibliothèque demain.
8. Pierre a dit qu'il (aller) avec nous.
9. Je pense qu'il (venir) bientôt.
10. Sais-tu que je (naître) dans cette ville?

III. Tournez :

A. le discours direct en discours indirect.

1. Mon amie m'a dit: "Ma mère est née à la campagne."
2. Ma mère m'a dit: "Je suis fatiguée."
3. Le professeur dit aux élèves: "Ouvrez vos livres à la page 10."
4. Mon père me dit chaque matin: "Lève-toi vite!"
5. Ils lui disent: "Ne fait jamais comme ça".

B. la question directe en question indirecte.

1. Il me demande "Où irez-vous demain?"
2. Il m'a demandé "Qui habite avec vous?"
3. Il me demande "Qui regardez-vous?"
4. Il me demande "De qui parles-tu?"
5. Il m'a demandé "Parles-tu français?"

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт зачета

по дисциплине «**Иностранный язык**» (**французский язык**)

5 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам и в письменной форме (в виде контрольной работы). Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2 (списки вопросов приведены ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списка № 1.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

1. Parlez du sujet suivant.
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за зачет формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Parlez du sujet suivant – 5 баллов
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche – 10 баллов
3. Faites le travail de contrôle – 5 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-9 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 10-13 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 14-17 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, , если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

(дата)

Задание 1

Parlez du sujet suivant:

1. Le théâtre et le cinéma.
2. Le voyage.
3. La Russie. Ma ville natale.

Задание 2

Faites la traduction des phrases du russe en français (ОБРАЗЦЫ КАРТОЧЕК НА ПЕРЕВОД)

La fiche № 1

Traduisez:

La fiche №1.

1. Лето остается основным периодом отпусков.
2. Принято различать малые, средние и большие предприятия в зависимости от их размера.
3. Франция экспортирует более половины своей продукции автомобильной промышленности.
4. 1. Когда французы уезжают, они, прежде всего, выбирают море, затем деревню, сначала Францию, а потом за границу.
5. Я бы хотела забронировать номер на двоих на три дня.
6. Извините, скажите, пожалуйста, где находится Бастилия?
7. Пьер хочет поехать на автобусе.
8. Мы купили билеты «туда-обратно».

La fiche № 2

1. Когда я в отпуске, я занимаюсь туризмом: я посещаю музеи, исторические памятники, делаю фотографии.
2. Когда возвращаешься из путешествия, нужно, прежде всего, распаковать чемоданы, а затем рассказывать о своем путешествии друзьям.
3. Вы должны посетить Францию этим летом.
4. Ты помнишь адрес этой женщины? – Нет, я его забыл
5. Я немного заблудился
6. Дамьен вышел на станции «Шатёль»
7. Какие города Франции вы знаете
- 8.. Посмотрите на Эйфелеву башню! Она такая высокая!

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 5семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по темам, перечисленным в паспорте зачета.

Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за зачет, составляет 5 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 20 и учесть при подсчете баллов за зачет.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Remplacez par le participe present ou par l'adjectif verbal:

1. Romain vient de lire une biographie sur Voltaire très _____ (intéresser).
2. Nous cherchons des étudiants _____ (parler) l'anglais et l'allemand.
3. Kévin nous a raconté une histoire tout à fait _____ (passionner).
4. Ne _____ (voir) plus sa voiture, Matthieu a paniqué.
5. _____ (avoir) la grippe, elle préfère rester à la maison.

II. Remplacez les propositions subordonnées par le gérondif:

1. Si tu pars de bonne heure, tu arriveras à l'heure du déjeuner.
2. Hélène est tombée quand elle est sortie du métro.
3. La petite fille est entrée et pleurait.
4. Anne-Catherine a attrapé un rhume parce qu'elle a dormi avec les cheveux mouillés.
5. Bien que je déteste conduire la nuit, je suis allé le chercher à l'aéroport à minuit.

III. Faites la traduction:

1. Написав письмо, он положил его в карман.
2. Уехав в командировку, он не смог принять участия в этой конференции.
3. Закончив университет, она уехала во Францию.
4. Отдохнув на террасе, мы пошли обедать в столовую.
5. Проехав 2 километров, они остановились.

IV. Faites la traduction du français en russe. Faites attention à la construction infinitive:

1. J'espère bientôt te revoir.
2. La petite fille s'est relevée sans crier.
3. En hiver, nous voyons souvent des gens se promener dans la forêt.
4. Après avoir quitté l'école, les enfants sont allés à la piscine.
5. Marianne a vu arriver le train.
6. On entendait la pluie tomber.
7. Il regardait les enfants jouer dans la cour.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 6 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной (в виде билета) и письменной (в виде контрольной работы) форме. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2, третий вопрос из диапазона вопросов списка № 3 (списки вопросов приведены ниже). В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списков.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

1. Lisez le texte et exposez-le.
2. . Parlez du sujet suivant.
3. Faites la traduction des phrases.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за экзамен формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Lisez le texte et exposez-le. – 10 баллов

2. Parlez du sujet suivant – 10 баллов

2. Faites la traduction des phrases – 10 баллов

3. Faites le travail de contrôle – 10 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-19 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 20-29 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 30-36 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 37-40 баллов.

3. Шкала оценки

Экзамен считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 20 баллов (из 40 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за экзамен учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к экзамену по дисциплине «Иностранный язык» (дата)

Задание 1 (Данный текст является образцом)

Lisez le texte et exposez-le.

Le Tour de France.

La plus grande et la plus ancienne course cycliste qui a lieu chaque été, pendant quatre semaines, c'est le Tour de France. C'est une des plus grandes compétitions qu'il y ait dans le monde. Elle est très populaire en France, pays du cyclisme.

La course a lieu par étapes : Paris - Lille; Lille - Strasbourg; Strasbourg - Lyon, etc. Elle passe par de très belles provinces : l'Alsace, la Provence, la Bretagne...

Les coureurs traversent les montagnes les plus hautes : les Alpes, les Pyrénées. Pendant le mois que dure le Tour de France, les cyclistes parcourent de 4000 à 5000 kilomètres, ils font chaque jour 200 ou 300 kilomètres. On les appelle « les géants de la route ». Les fervents du sport s'arrachent les journaux du soir qui annoncent les résultats et les noms des vainqueurs de la dernière étape ; des familles entières écoutent la radio. Jeunes et vieux, hommes et femmes, enfants, tous s'installent aux bords des routes, mangent au soleil et dans la poussière pour regarder passer le Tour. Dans les villes et les villages, tout le monde est à la fenêtre. On aime les cyclistes, on admire leur courage, leur initiative dans l'attaque.

Le Tour de France est une épreuve internationale. Dans la liste des vainqueurs, on trouve des Français, des Belges, des Italiens, des Espagnols, des Luxembourgeois.

Malheureusement tout cela est gâté par l'atmosphère commerciale, la publicité et la concurrence des grosses firmes.

Une autre manifestation importante, en Europe, est la Course de la Paix. Alors que le Tour de France est réservé aux professionnels, la Course de la Paix est une compétition d'amateurs. La Course de la Paix n'a certes pas un long passé, mais elle a une belle devise : « La paix entre les nations et leur respect mutuel ».

Задание 2

Parlez du sujet suivant

1. La France.
2. Paris.
3. Villes françaises.
4. Enseignement en France.

Задание 3

Faites la traduction des phrases.

Fiche № 1

1. Когда смотришь на карту, замечаешь, что Франция похожа на восьмиугольник.
2. Британия знаменита своими пейзажами, культурой, сельским хозяйством и скотоводством.
3. Сколько туристов посещают этот музей?
4. Мы собираемся посетить одну из выставок этого художника.
5. Все реки Франции средней длины и пересекают крупные города.
6. Нант привлекает туристов благодаря своим пляжам и своему историческому наследию.
7. Эта картина находится в одном из музеев Парижа

Fiche № 2

1. Франция подвержена трем влияниям: атлантическому, средиземноморскому, континентальному и это объясняет ее разнообразие.
2. Все реки Франции пересекают крупные города, но только три реки судоходны.
3. В нашем городе слишком много машин и слишком мало деревьев.
4. Невозможно представить мир Франции без ее литературы, без ее культуры..
5. Луара – самая длинная река Франции, которая разделяет север и юг.
6. Франция знаменита разнообразием своих пейзажей.
7. Какая река впадает в Средиземное море и имеет исток за пределами Франции?

Fiche № 3

1. Так как долина Рона подвержена средиземноморскому влиянию, там встречаются оливковые деревья и каштаны.
2. В России более 145 миллионов жителей
3. Лето средиземноморского климата жаркое, солнечное и сухое, а зима мягкая.
4. Автомобильная промышленность, телекоммуникации, туризм превратили бедную Британию в богатый регион.
5. Парижский регион сохраняет огромный экономический вес.
6. Долина Рона подвержена средиземноморским влияниям: там встречаются оливковые деревья, каштаны виноградники и много кустарников.
7. Британия знаменита своими пейзажами, кельтскими легендами и культурой.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 6 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по лексическим темам, перечисленным в паспорте зачета и грамматическим темам, указанным в программе. Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за экзамен, составляет 10 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 10 и учесть при подсчете баллов за экзамен.

4. Пример варианта контрольной работы

1. Remplacez les infinitifs par le subjonctif présent ou le subjonctif passé et traduisez ces phrases en russe.

- Qu'ils (réfléchir) avant de répondre!
- Qu'elle (aller) chercher son petit frère!
- Donnez à l'enfant un joujou pour qu'il (se tenir) tranquille.
- Je regrette que notre conversation (durer) si longtemps.
- J'espère qu'il voudra bien aller avec nous voir ce nouveau film bien qu'il (être) de mauvaise humeur.
- Je suis étonné que vous (s'asseoir) si loin de la scène.
- Nous arriverons à temps à condition que nous (ne pas devoir) faire la correspondance.
- Que je la (laisser) seule!
- Pourvu que le docteur lui (permettre) de sortir!
- Que je (prendre) ton livre sans ton permission! Pour qui me prends-tu?

2. Remplacez les infinitifs par:

2.1 Le conditionnel présent et l'imparfait.

1. Nous (aller) avec vous, si vous le (proposer).
2. Je (venir) chez elle aujourd'hui, si elle me (inviter).
3. Nous (pouvoir) les aider, s'ils (demander) de le faire.
4. Ils (répondre) à vos questions, si vous les (poser).
5. Si tu (essayer) de le faire, tu (réussir).

2.2 Le conditionnel passé et le plus-que-parfait.

1. Il nous (faire) une meilleure impression, s'il (parler) moins.
2. Je (ne pas se réveiller), si vous (ne pas frapper) au mur de ma chambre.
3. Si tu (ne pas oublier) de remonter ta montre, elle (ne pas s'arrêter).
4. Si on le (ne pas interrompre), il (parler) encore une demi-heure.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт зачета

по дисциплине «**Иностранный язык**» (**французский язык**)

7 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной форме по билетам и в письменной форме (в виде контрольной работы). Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2 (списки вопросов приведены ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списка № 1.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

1. Parlez du sujet suivant.
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за зачет формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Parlez du sujet suivant – 5 баллов
2. Faites la traduction des phrases et commentez la fiche – 10 баллов
3. Faites le travail de contrôle – 5 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-9 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 10-13 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 14-17 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, , если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык»

(дата)

Задание 1

Parlez du sujet suivant:

1. Principes de l'économie.
2. Participants du marché. Le profit.
3. Economie de marché.
4. Recherche d'emploi.

Задание 2

Faites la traduction des phrases du russe en français (ОБРАЗЦЫ КАРТОЧЕК НА ПЕРЕВОД)

La fiche №1.

1. Мы решили участвовать в международной выставке в Париже, чтобы представить нашу продукцию и лучше узнать ситуацию на мировом рынке.
2. Если полное товарищество имеет долги, которое оно не может погасить, каждый из его членов должен будет расплатиться своим личным имуществом.
3. Выставки дают возможность потребителю ознакомиться с представленными товарами, и в то же время профессионалы могут изучить продукцию конкурентов.
4. Процентный доход, приносимый облигацией – фиксированный, в то время как дивиденды акции изменяются из года в год.
5. Акционерное общество может иметь минимум 7 членов, в то время как полное товарищество может иметь минимум 2.
6. Если я вас правильно понял, для полного товарищества размер уставного капитала не предписан законом.

La fiche№2

1. Во главе акционерного общества стоит Президент-Генеральный директор, избранный Административным советом.
2. Контракты фирмы наших конкурентов менее выгодные, чем наши контракты.
3. Юридическая форма наиболее простая – это предприятие с одним занятым, которое не имеет минимального уставного капитала.
4. Акционерное общество может иметь минимум 7 членов, в то время как полное товарищество может иметь минимум 2.
5. Этот диплом не имеет ценности на рынке труда.
6. Могли бы вы сказать, почему говорят, что акционеры участвуют в управлении только издалека.

La fiche№4

1. Предприятие с одним занятым, акционерное общество, полное товарищество, общество с ограниченной ответственностью принадлежат к частным предприятиям.
2. Общество с ограниченной ответственностью – это товарищество с объединением капиталов, и его уставной капитал разделен на паи.
3. Именно закон спроса и предложения определяет курс акции на каждой биржевой сессии.
4. Государственные предприятия – это предприятия, в которых государство является собственником полностью или частично.
5. Если общество хорошо известно на рынке, и его дела идут хорошо, курс его акций резко возрастет.
6. Франция создает специальное министерство, министерство Кооперации, которое сыграет важную роль в Африке.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 7семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по темам, перечисленным в паспорте зачета.

Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за зачет, составляет 5 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 20 и учесть при подсчете баллов за зачет.

4. Пример варианта контрольной работы

I. Employez les verbes au subjonctif présent ou au subjonctif passé selon le sens.

1. Mon amie veut qu'il (acheter) une voiture.
2. Je suis étonnée qu'on (ne pas pouvoir) payer par carte de crédit dans cette agence de voyage.
3. Il est peu probable que les Martin (venir) nous voir cet après-midi.
4. Es-tu sûr que nous (se tromper) de route?
5. Marie doute que Pierre (faire) du vélo dans le salon.
6. Il faut que tu (lire) ces livres.
7. Je suis content que vous (recevoir) ma lettre à temps.
8. Je te donnerai son adresse pour que tu lui (écrire).
9. Passez dans la pièce voisine en attendant qu'on vous (appeler).
10. C'est dommage qu'ils (ne pas arriver) encore.
11. Je vous le dirai, à condition que vous (ne pas se fâcher).
12. Il cherche une secrétaire qui (connaître) deux langues étrangères.
13. Je suis ravie qu'ils (devenir) amis, ils ont des goûts.
14. Il est malheureux que le directeur (refuser) de l'écouter à la dernière.
15. J'ai peur que Véronique (prendre) froid.

II. Employez le subjonctif ou l'indicatif.

1. Pensez-vous que nous (arriver) en retard?
2. M. Durand pense que les musées (être) gratuits le dimanche.
3. Il est peu probable que le gouvernement (trouver) la solution au chômage.
4. Il est probable que Vincent (obtenir) une bourse.
5. Je lui dis qu'il nous (attendre).
6. Il me dit qu'il me (attendre) à la sortie de l'Université.
7. Nous craignons qu'il ne (venir). Il n'est pas invité.
8. Je suis sûr qu'elle (venir).
9. Nous croyons que cette idée (être) excellente.
10. Il est douteux que vous (savoir) son nom.

III. Les pronoms démonstratifs.

Remplacez les points par les pronoms démonstratifs.

1. Cette construction moderne n'est pas... que je voulais vous montrer, cette dernière se trouve un peu plus loin.
2. Nous allons déboucher sur la route nationale. C'est... qui mène à Marseille.
3. Qui est cet homme d'affaires? C'est... qui dirige les affaires de la société.
4. La société Hardy a acheté tous les terrains dont elle avait besoin sauf... de M. Dumont.
5. Toutes les voitures stationnent devant le Palais des Congrès, mais je n'y trouve pas... de notre délégation.

IV. Faites la traduction.

1. Тот, кто вам это сказал, был неправ.
2. Какая улица ведет к центру: та или эта?
3. Какие перчатки вы выбрали: те или эти?
4. Вот мое платье, а это платья моей сестры.
5. Жалею, но я не могу дать вам эти словари. Это именно те, которые нужны мне каждый день.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт экзамена

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 8 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной (в виде билета) и письменной (в виде контрольной работы) форме. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос выбирается из диапазона вопросов списка № 1, второй вопрос из диапазона вопросов списка № 2, третий вопрос из диапазона вопросов списка № 3 (списки вопросов приведены ниже). В ходе экзамена преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня списков.

Форма экзаменационного билета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет ФГО

Билет № _____

к экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

1. Lisez le texte et exposez-le.
2. . Parlez du sujet suivant.
3. Faites la traduction des phrases.

Утверждаю: зав. кафедрой _____ должность, ФИО

(подпись)

2. Критерии оценки

Баллы за экзамен формируются из баллов за ответ по билету и баллов за контрольную работу.

1. Lisez le texte et exposez-le. – 10 баллов

2. Parlez du sujet suivant – 10 баллов

2. Faites la traduction des phrases – 10 баллов

3. Faites le travail de contrôle – 10 баллов

Ответ считается **неудовлетворительным**, если студент только частично справился с решением коммуникативной задачи. Учащийся допускал большое количество ошибок, которые нарушали общение, в результате чего возникало непонимание. Оценка составляет 0-19 баллов

Ответ засчитывается на **пороговом** уровне, если студент сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки, свидетельствующие о недостаточном знании грамматических явлений и ограниченности лексического запаса. Оценка составляет 20-29 баллов.

Ответ засчитывается на **базовом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Оценка составляет 30-36 баллов.

Ответ засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения. Оценка составляет 37-40 баллов.

3. Шкала оценки

Экзамен считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета и контрольной работы оставляет не менее 20 баллов (из 40 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за экзамен учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Вопросы к экзамену по дисциплине «Иностранный язык» (дата)

Задание 1 (Данный текст является образцом)

Lisez le texte et exposez-le.

Les cerveaux français préfèrent les États-Unis Selon l'Institut Montaigne, cet exode touche particulièrement les scientifiques et les économistes.

On avait coutume, jusqu'ici, de déplorer le manque de mobilité des jeunes Français, et leur peu d'entrain à étudier à l'étranger. La situation s'améliore. Mais un rapport de l'Institut Montaigne tend à refréner les satisfecit face à cette poussée d'expatriation chez les étudiants français. Car les jeunes gens qui passent une année aux États-Unis durant leurs études ont tendance à y prendre goût. Pire, ces départs toucheraient principalement les meilleurs chercheurs, plus enclins que les autres à aller chercher sous le ciel américain les conditions qu'ils ne trouvent pas en France. Le rapport rédigé par Ioanna Kohler, directrice des programmes de politique sociale à la French-American Foundation, à New York, et intitulé *Gone for Good? Partis pour de bon?* Les expatriés de l'enseignement supérieur français aux États-Unis, montre l'image d'une recherche française peu attirante pour ceux qu'elle a formés.

Certes, avec 1,3% de ses chercheurs expatriés aux États-Unis, la France se situe en dessous de la moyenne européenne, et loin derrière le Royaume-Uni (3%) ou l'Italie (2,5%). Pourtant, ce chiffre est en augmentation constante. Et surtout, la part des chercheurs parmi les Français qui émigrent aux États-Unis est passée de 8% dans les années 1970 à 27% entre 1996 et 2006. L'auteur du rapport montre ainsi l'extrême ambivalence de cette mobilité accrue dans un monde où les perspectives de carrière universitaires sont radicalement différentes d'un pays à l'autre. «Il y a lieu, écrit-elle, à la fois de se féliciter de la montée en puissance des jeunes Français parmi ceux qui cherchent à obtenir un PhD (doctorat de philosophie) et de craindre qu'ils soient attirés par un marché du travail universitaire plus attractif que le marché hexagonal.»

Car les jeunes Français qui obtiennent un doctorat aux États-Unis restent très majoritairement outre-Atlantique, qu'ils aient déjà un engagement dans une université ou une entreprise ou qu'ils aient simplement le projet d'en obtenir un. Quant aux post-doctorants ayant obtenu leur doctorat en France, ils sont 50 à 55% à partir à l'étranger, dont un tiers aux États-Unis. En effet, une enquête réalisée en 2005 par la Mission scientifique et technologique de l'ambassade de France aux États-Unis auprès de jeunes chercheurs ayant effectué une formation post-doctorale en

Amérique du Nord indique qu'ils sont 75% à estimer «facile» ou «assez facile» de trouver un emploi aux États-Unis; un taux de réponse qui est de seulement 30% pour la France.

Задание 2

Parlez du sujet suivant

1. Marketing. Management.
2. Concurrence.
3. .Economie de marché et l'économie mondial.

Задание 3

Faites la traduction des phrases (образцы).

Fiche № 1

- 1.Ключевыми элементами, способствующими глобализации, являются свободное движение капитала, снижение транспортных расходов, сокращение телекоммуникационных и компьютерных расходов.
- 2.Лидер на рынке – это компания или продукт, которому принадлежит самая большая доля на рынке.
- 3.Формулировка стратегии – это вопрос выбора, принятие решения сделать скорее А, чем Б, с ресурсами, которые, по определению, ограничены.
4. Этот предприниматель не любит рисковать, нерешительный и совсем негибкий. Он был вынужден продать свою новую компанию.
- 5.Аккредитивное письмо, в котором говорится, что банк импортера выплатит деньги, даже при условии наличия проблем с товаром, называется безотзывный аккредитив.

Fiche № 2

- 1.В некоторых странах международные компании задают тон и имеют сильное влияние на действия правительства.
- 2.BMW обладает большой долей в сегменте дорогих (роскошных) машин.
- 3.Охотники за «головами» - это высокооплачиваемые специалисты по набору кадров, специализирующиеся в определенной сфере.
- 4.Квоты и тарифы на импорт являются наиболее распространенными мерами контроля внешнеторговых операций.

5. Комплексное управление качеством подразумевает участие работников компании в работе кружков качества, с целью обсуждения методов по улучшению производства.

Fiche № 3

1. Некоторые специалисты считают, что между компаниями и правительством должны быть взаимные компромиссы.
2. При мягкой конкуренции компании могут обвинить в создании картелей для того, чтобы договориться о цене.
3. Неуспешной компании нужен такой руководитель, который смог бы выработать правильную стратегию, чтобы значительно улучшить ее финансовое положение.
4. Политика протекционизма не способствует свободной торговле между странами.
5. «Канбан» основывается на системе, используемой в «современном» производстве (т.е., оперативной системе производства с нулевым уровнем запасов), когда детали заказываются непосредственно перед производством.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Иностранный язык» (французский), 8 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа проводится по лексическим темам, перечисленным в паспорте зачета и грамматическим темам, указанным в программе. Контрольная работа включает 50 заданий. Выполняется письменно.

2. Критерии оценки

Каждое задание контрольной работы оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

Шкала измерений: 0 и 2. Правильное задание оценивается в 2 балл. Неправильное задание оценивается в 0 баллов. Итоговая оценка рассчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания. Полученная сумма соответствует следующим оценкам:

Контрольная работа считается **невыполненной**, если общая сумма баллов составляет **0 - 40** баллов.

Работа выполнена на **пороговом** уровне, если общая сумма баллов составляет **40 - 60** баллов.

Работа выполнена на **базовом** уровне, если общая сумма баллов составляет **60 - 80** баллов.

Работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если общая сумма баллов составляет **80 - 100** баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальное количество баллов за контрольную работу, которое входит в состав баллов за экзамен, составляет 10 баллов. Чтобы их получить, нужно общую сумму баллов за контрольную работу разделить на 10 и учесть при подсчете баллов за экзамен.

4. Пример варианта контрольной работы

1. Conjuguez au présent à la forme interrogative:

écrire à ses amis

faire ses études

.....
.....

2. Mettez les verbes entre parenthèses à l'imparfait:

- 1) La journée (être)belle. Il (faire) chaud. Le ciel (être)bleu.
 - 2) Le matin il (prendre) son café et (écouter) distraitement la radio.
 - 3)) Pierre (aimer) beaucoup bricoler.
 - 4) Pendant que je (réciter) ma poésie, mes amis (faire) des exercices.
 - 5) Leurs sentiments (être) profonds.
 - 6) Je (connaître) bien tous les détails de cette histoire.
 - 7) Chaque jour nous (lire) des livres, nous (regarder) des films, nous (se promener) dans les rues. Notre vie (être) ennuyeuse.
 - 8) Le matin ils (ouvrir)..... les fenêtres et (admirer) un beau jardin.
 - 9) Messieurs, si nous (aller) au restaurant?
 - 10) Si nous (s'adresser) à nos copins?
3. Employez l'imparfait ou le passé simple (le passé composé) selon que la durée de l'action est déterminée ou indéterminée:
- 1) Les cours (durer) plus de deux heures pendant lesquelles les étudiants (apprendre)des règles de grammaire.
 - 2) Il (dormir) toujours d'un profond sommeil. De temps en temps il (se retourner)
.....
 - 3) Hier il (pleuvoir) toute la journée .
 - 4) D'habitude, après le dîner il (lire) une heure près de la table.
 - 5) Souvent elles (se reposer) dans un beau parc qui (se trouver) non loin de leur maison.
 - 6) Le samedi nous (visiter) quelques musées à la maison.
 - 7) Alphonse Daudet (naître)en 1840 et (mourir) en 1897.
4. Conjuguez les verbes au passé composé à la forme négative:

se tromper

rentrer

voir

.....
.....

5. Conjuguez les verbes au plus-que parfait à la forme affirmative:

se diriger vers le métro

attendre

.....
.....

6. Conjuguez les verbes au passé immédiat à la forme affirmative:

envoyer la lettre

les prévenir

.....
.....

7. Conjuguez les verbes au futur immédiat à la forme affirmative:

écouter une émission à la radio

continuer la conversation

.....
.....
8. Déterminez les pronoms personnels conjoins et toniques:

- 1) Nous nous intéressons à lui.
- 2) Lui écrivez-vous souvent?
- 3) Je ne lui ai pas encore répondu.
- 4) Nous ne les invitons pas souvent.
- 5) Nous pensons toujours à vous.
- 6) Elle parle aux enfants.
- 7) Pourquoi es-tu venue sans elle?
- 8) Lui et moi, nous préparons notre examen ensemble.
- 9) Tu ne leur écris pas.
- 10) Vous leur avez montré cette revue.

9. Mettez les verbes entre parenthèses au passé simple:

- 1) Ils (apprendre) une bonne nouvelle.
- 2) Nous les (prévenir) de son départ.
- 3) Après le déjeuner elle (aller) aux provisions.

.....aviateur.

- 4) Ils ne (répondre) pas à ce télégramme .
- 5) Vers sept heures Nicolas (partir)
- 6) Philippe et moi nous les (rencontrer) à la gare.
- 7) Vous ne (faire)pas attention à ses paroles.
- 8) Tu (oublier) les apporter.
- 9) Il (naître) à Paris et sa sœur (naître) à Lille.
- 10) Elles (descendre)sur la terrasse.

10. Mettez au futur simple les verbes entre parenthèses:

- 1) Leur voyage (finir) dans trois jours.
- 2) Quand on (construire) un nouveau pont?
- 3) Je n' (oublier)ton conseil.
- 4) Nous (être)contents de les voir.
- 5) Vous (devoir) les prévenir.
- 6) Où (aller)-vous après les cours?
- 7) En janvier elles (visiter) ce pays.
- 8) Elle ne le (faire) jamais.
- 9) Demain nous (aller)à la campagne.
- 10) Je (revenir) après-demain .

11. Employez le verbe *dire* ou *parler*:

- 1) Nous du nouveau film.
- 2) Vous..... trop vite.
- 3) On que le nouveau professeur arrive demain.
- 4)-nous votre numéro de téléphone.
- 5) De qui.....-vous?
- 6) Que- tu?
- 7) Il ne nous.....pas comment s'écrit ce mot.
- 8) Je toujours la vérité.

12. Traduisez les phrases:

- 1) Vive les vacances!
- 2) Il veut que vous veniez demain.
- 3) Dites-lui, qu'il fasse bien son travail.
- 4) Je pense, que vous soyez heureux.
- 5) Il faut que nous lisions cet article ensemble.
- 6) Je serais heureux d'aller avec vous.

- 7) Voudriez-vous réviser les phrases?
- 8) Samedi je voudrais vous inviter au théâtre.
- 9) Si j'étais libre en ce moment, je ferais ce devoir volontiers.
- 10) Si j'étais libre, j'irais voir mon ami.